

# РЪКОВОДСТВО ЗА ВСЕКИДНЕВНА СПРАВКА



**БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ НА WHIRLPOOL.** За да получавате по-пълно съдействие, регистрирайте Вашия уред на: [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

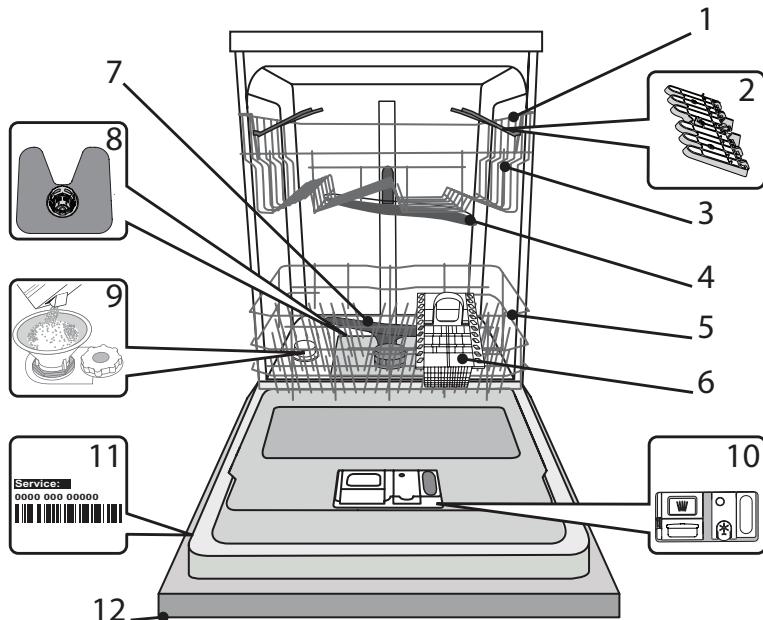


Можете да изтеглите Инструкциите за безопасност и Ръководството за потребителя, като посетите нашия уебсайт [docs.whirlpool.eu](http://docs.whirlpool.eu) и следвате указанията на задната корица на тази книжка.

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно **Инструкциите за безопасност.**

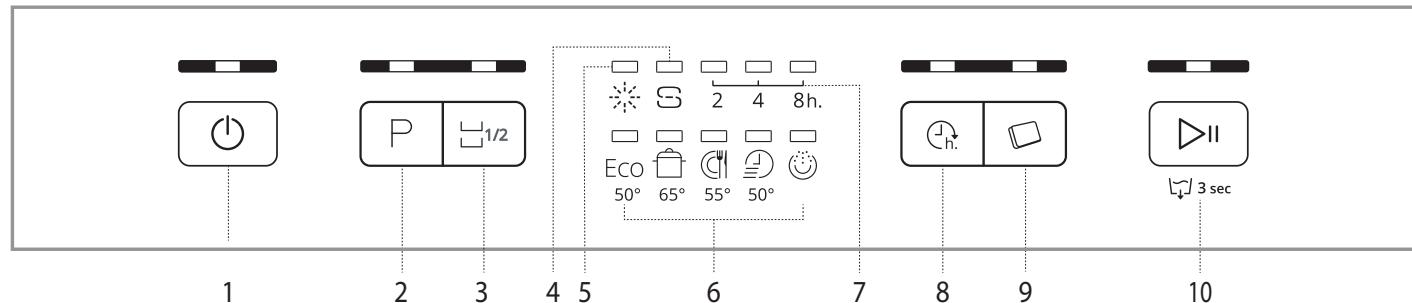
## ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

### УРЕД



1. Горна кошница
2. Сгъваеми капаци
3. Регулатор за височината на горната кошница
4. Горно разпръскащо рамо
5. Долна кошница
6. Кошничка за прибори
7. Долно разпръскащо рамо
8. Филтърен възел
9. Резервоар за сол
10. Дозатори за препарат и помошно средство за изплакване
11. Табелка с данни
12. Контролен панел

### КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



1. Бутон вкл./изкл./reset с индикаторна лампа
2. Бутон за избор на програмата с индикаторна лампа
3. Бутон за програмата за Половин зареждане с индикаторна лампа
4. Индикаторна лампа за нивото на солта
5. Индикаторна лампа за нивото на гланца
6. Индикаторни лампи за програмите
7. Индикаторна лампа за Отложен старт
8. Бутон за Отложен старт с индикаторна лампа
9. Бутон за Таблетки (Tab) с индикаторна лампа
10. Бутон Старт/Пауза със светлинен индикатор /отвеждане на водата

# УПОТРЕБА ЗА ПРЪВ ПЪТ

## СОЛ, ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ И ПОЧИСТВАЩ ПРЕПАРАТ

### СЪВЕТИ ЗА УПОТРЕБА ЗА ПЪРВИ ПЪТ

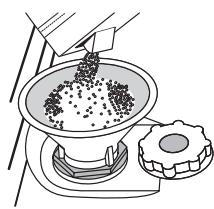
След монтаж отстранете блокиращите елементи от кошниците и задържащите ластици от горната кошница.

### ЗАРЕЖДАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СОЛ

Използването на сол предотвратява образуването на КОТЛЕН КАМЪК по съдовете и функционалните компоненти на машината.

- Задължително е РЕЗЕРВОАРЪТ ЗА СОЛ НИКОГА ДА НЕ ОСТАВА ПРАЗЕН.
- Важно е да зададете твърдостта на водата.

Резервоарът за сол се намира в долната част на миялната машина (вж. „ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА“) и трябва да се допълва, когато индикаторът ДОПЪЛВАНЕ НА СОЛ  на контролния панел светне.



1. Отстранете долната кошница и развийте капачката на резервоара (обратно на часовниковата стрелка).
2. Само първия път правите това: напълнете резервоара за сол с вода.
3. Поставете фунията (вж. фигурата) и напълнете резервоара за сол до ръба (около 1 kg); Не е необичайно да изтече малко вода.
4. Отстранете фунията и забършете остатъците от сол от отвора.

Уверете се, че капачката е завита здраво, така че по време на програмата заминен препаратът да не може да влезе в резервоара (това може да повреди непоправимо омекотителя за вода).

**Когато е необходимо да добавите сол, е задължително да направите това преди започване на цикъла на измиване, за да се избегне корозия.**

### НАСТРОЙВАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА

За да може омекотителят за вода да работи идеално, е особено важно настройката за твърдостта на водата да се базира на реалната твърдост на водата в дома ви. Можете да получите тази информация от местния си доставчик на вода.

Нивото по подразбиране за твърдост на водата е фабрично зададено.

- Включете уреда, като натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ.
- Изключете уреда, като натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ.
- Натиснете и задръжте бутона СТАРТ/Пауза за 5 секунди, докато чуете звуков сигнал.
- Включете уреда, като натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ.
- Ще светне индикаторната лампа на актуално избраното ниво.
- Натиснете бутона Р, за да изберете желаното ниво на твърдост (вж. ТАБЛИЦА НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА).

Таблица на твърдостта на водата

Ниво	°dH Германски градуси	°fH Френски градуси	°Clark Английски градуси
1	Мека	0 - 6	0 - 10
2	Умерена	7 - 11	11 - 20
3	Средна	12 - 16	21 - 29
4	Твърда	17 - 34	30 - 60
5	Много твърда	35 - 50	61 - 90
			43 - 62

- Изключете уреда, като натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ.

Настройката е завършена!

Веднага след завършването на процедурата пуснете програмата без съдове.

**Използвайте само сол, която е предназначена специално за съдомиялни машини.**

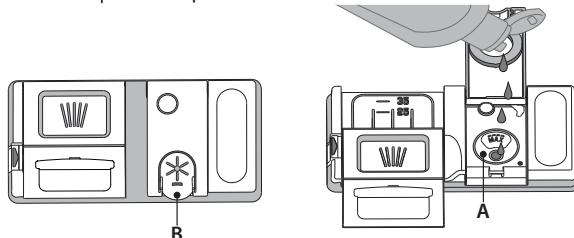
След като поставите сол в машината, светлинният индикатор ЗАРЕЖДАНЕ НА СОЛ се изключва.

**Ако контейнерът за сол не бъде напълнен, възможно е в резултат на натрупване на варовик да се повреди омекотителят за вода и нагревателният елемент.**

Използването на сол е препоръчително с всяка към миялен препарат.

### ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ

Помощното средство за изплакване улеснява СУШЕНЕТО. Дозаторът за помощното средство за изплакване А трябва да се пълни, когато светлинният индикатор ЗАРЕЖДАНЕ НА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ  на контролния панел светне.



1. Отворете дозатора **B**, като натиснете и дръпнете нагоре издатината на капака.
2. Внимателно добавете помощното средство за изплакване до максималната (110 ml) референтна маркировка на мястото за пълнене - избягвайте да разливате. Ако това се случи, почистете разливането независимо със суха кърпа
3. Натиснете капака надолу, докато чуете щракване, за да го затворите.  
**НИКОГА не наливайте помощното средство за изплакване направо във ваничката.**

### РЕГУЛИРАНЕ НА ДОЗИРАНЕТО НА ПОМОЩНОТО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ

Ако не сте напълно доволни от резултатите от сушенето, можете да регулирате използваното количество помощно средство за изплакване.

- Включете съдомиялната машина с бутона ВКЛ./ИЗКЛ.
- Изключете я с бутона ВКЛ./ИЗКЛ.
- Натиснете бутона СТАРТ/Пауза три пъти - ще чуете звуков сигнал.
- Включете я с бутона ВКЛ./ИЗКЛ.
- Светлинният индикатор за програма на текущо настроеното ниво мига
- Натиснете бутона Р, за да изберете желаното ниво на количеството помощно средство за изплакване.
- Изключете я с бутона ВКЛ./ИЗКЛ.

Настройката е завършена!

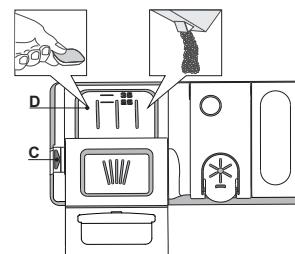
Ако нивото на помощното средство за изплакване е зададено на 1 (ЕКО), няма да се подава помощно средство за изплакване. Светлинният индикатор НИСКО НИВО НА ПОМОЩНОТО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ няма да светне, ако помощното средство се изчерпи.

Според модела на съдомиялната машина могат да се дават максимум 5 нива. Фабричната настройка е специфична за всеки модел; следвайте инструкциите по-горе, за да проверите относя ли се настройката за Вашата машина.

- Ако видите синкави петна по съдовете, задайте нисък номер (2-3).
- Ако по съдовете има капки вода или следи от котлен камък, задайте висок номер (4-5).

### ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЯЛЕН ПРЕПАРАТ

**За да отворите дозатора за препарат, използвайте приспособление С. Налейте препарата само в сухия дозатор D. Поставете количеството препарат за предварително измиване направо във ваничката.**



1. При измерване на препарата правете справка със споменатата информация по-горе, за да добавите подходящо количество в дозатора **D** има индикатори, за да помогнат за дозирането на миялния препарат.
2. Отстранете остатъците от препарат от ръбовете на дозатора и затворете капака, докато щракне.
3. Затворете капака на дозатора за препарат, като го дръпнете нагоре, докато приспособлението за затваряне се закрепи на място.

Дозаторът за препарат се отваря автоматично в правилния момент според програмата. Ако се използват многофункционални препарати, препоръчваме да използвате бутона ТАБЛЕТКА, тъй като той регулира програмата за постигане на винаги най-добри резултати при миене и сушене.

**Използването на миялен препарат, който не е предназначен за съдомиялни машини, може да причини неизправност или повреда на уреда.**

# ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ

Програма	Фаза на сушение	Налични опции *)	Времетраене на програмата за миене (ч:мин)**)	Потребление на вода (литра/програма)	Потребление на енергия (kWh/програма)
1. Еко ECO 50°	✓	□ 1/2 ⌂ h. □	3:20	12,0	1,04
2. Интензивна	65°	✓	□ 1/2 ⌂ h. □	2:30	16,0
3. Смесени	55°	✓	□ 1/2 ⌂ h. □	2:25	16,0
4. Бърза 30'	50°	-	⌂ h. □	0:30	9,0
5. Предварително измиване	-	-	□ 1/2 ⌂ h.	0:10	4,0
					0,01

Данните за програмата ЕКО са измерени в лабораторни условия съгласно Европейски стандарт EN 60436:2020.

Бележки за тестовите лаборатории: за информация относно сравнимите с EN тестови условия изпратете имейл на следния адрес: dw\_test\_support@whirlpool.com

Не е необходимо предварително третиране на съдовете преди пускане на която и да било програма.

\*) Не всички опции могат да се използват едновременно.

\*\*) Стойностите, дадени за програмите, с изключение на програмата Еко, са само ориентировъчни. Реалното време може да се различава в зависимост от множество фактори, като температурата и налягането на подаваната вода, температурата в помещението, количеството препарат, количеството и вида на зареждането, балансирането на зареждането, допълнителните избрани опции и калибирирането на сензора. Калибирирането на сензора може да увеличи продължителността на програмата с до 20 мин.

## ОПИСАНИЕ НА ПРОГРАМИТЕ

### Указания за избор на програма за миене.

#### 1 ЕКО

Програмата Еко е подходяща за почистване на нормално замърсена домакинска посуда, като използвана по този начин, програмата е най-ефективна по отношение на комбинираното потребление на енергия и вода и отговаря на законодателството на ЕС по отношение на екологичния дизайн.

#### 2 ИНТЕНЗИВНА

Програма, препоръчвана за силно замърсени съдове, особено подходяща за тигани и тенджери (да не се използва за фини изделия).

#### 3 СМЕСЕНИ

Смесени замърсявания. За нормално замърсени съдове със застъхнали остатъци от храна.

#### 4 БЪРЗА 30'

Програма, която да се използва при наполовина пълна съдомиялна или леко замърсени съдове без застъхнали остатъци от храна. Няма фаза на сушение.

#### 5 ПРЕДВАРИТЕЛНО ИЗМИВАНЕ

Използва се за освежаване на съдовете, които ще бъдат измити по-късно. За тази програма не се използва препарат.

#### Забележки:

Имайте предвид, че програмата Бърза 30' е предназначена за леко замърсени съдове.

# ОПЦИИ И ФУНКЦИИ

ОПЦИИ може да се избере директно чрез натискане на съответния бутон (вж. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ).

**Ако дадена опция не е съвместима с избраната програма, вж. ТАБЛИЦА С ПРОГРАМИ, съответният светодиод премигва бързо 3 пъти и се чува звуков сигнал. Опцията не се активира.**

## 1/2 ПОЛОВИН ЗАРЕЖДАНЕ

Ако имате за миене малко съдове, може да използвате цикъла за половин зареждане, за да спестите електрическа енергия и миещ препаратор. Изберете програмата и включете бутон ПОЛОВИН ЗАРЕЖДАНЕ: ще светне съответната индикаторна лампа. За да изключите тази опция, трябва отново да натиснете бутон ПОЛОВИН ЗАРЕЖДАНЕ.

**Не забравяйте да намалите количеството миещ препаратор на половината.**



## ТАБЛЕТКИ (Tab)

Тази настройка позволява оптимизиране на ефективността на програмата в зависимост от типа на използванния препаратор.

Натиснете бутона ТАБЛЕТКИ (светлинният индикатор светва), ако използвате комбинирани препаратори във формата на таблетки (помощно средство за изплакване, сол и препаратор в 1 доза).

**Ако използвате препаратор на прах или течен, тази опция следва да е изкл.**



## ИЗТОЧВАНЕ

За да спрете и отмените активната програма, можете да използвате функцията Източване.

С дълго натискане на бутона СТАРТ/Пауза се активира функцията ИЗТОЧВАНЕ. Активната програма се спира и водата в съдомиялната машина се източва.



## ОТЛОЖЕН СТАРТ

Възможно е отлагане на старта на програмата с **2, 4 или 8 часа**.

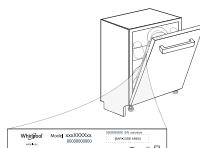
1. За тази цел след избора на програмата трябва да натиснете бутон ОТЛОЖЕН СТАРТ. Ще се включи индикаторната лампа.
2. Изберете времето за отлагане на старта, като няколократно натиснете бутона ОТЛОЖЕН СТАРТ. Поредно ще бъдат показани всички възможни закъснения. 2 часа, 4 часа или 8 часа. След повторно натискане на бутона ОТЛОЖЕН СТАРТ опцията ще бъде изключена и индикаторната лампа ще изгасне.
3. След избиране на процеса ще започне отброяване на времето, ако е натиснат бутона СТАРТ/Пауза. Ще се включи индикаторната лампа на избрания период на закъснение и ще светне бутона СТАРТ/Пауза (с постоянна светлина).
4. След изтичане на зададеното време индикаторната лампа ще изгасне и програмата ще стартира.

**Функцията ОТЛОЖЕН СТАРТ не може да се включи, ако програмата вече е стартирана.**

# دليل تحري الأعطال

في حالة عدم عمل غسالة الأطباق بشكل صحيح، تتحقق مما إذا كان يمكن حل المشكلة من خلال تصفح القائمة التالية. فيما يتعلق بالأخطاء الأخرى أو المشاكل الأخرى، لا ينصح بخدمة ما بعد البيع المعتمدة حيث يمكنك إيجاد تفاصيل الاتصال في كتيب الضمان. ستتوفر قطع الغيار لمدة تصل إلى 7 سنوات أو إلى 10 سنوات، وفقاً لمتطلبات التشريع الخاصة.

المشكلة	الأسباب المحتملة	الحلول
مؤشر الملح مضيء	خزان الملح فارغ. (بعد إعادة الماء، قد يظل مؤشر الملح مضيء لعدة دورات غسيل).	أعد ملء الخزان بالملح (المزيد من المعلومات - انظر صفحة 2). اضبط درجة عسر الماء - انظر الجدول، صفحة 2.
مؤشر مساعد الشطف	درج مساعد الشطف فارغ. (بعد إعادة ملء مساعد الشطف قد يظل المؤشر مضيء لعدة دورات غسيل).	أعد ملء الدرج بمساعد الشطف (المزيد من المعلومات - انظر الصفحة 2).
لا يمكن تشغيل غسالة الأطباق أو غسالة الأطباق لا تستجيب للأوامر.	لم يتم توصيل قابس الجهاز بشكل صحيح. انقطاع التيار.	أدخل القابس في المقابس الكهربائي. لأغراض السلامة، لن يُعاد تشغيل غسالة الأطباق أو توماتيكًا عند عودة التيار الكهربائي. اضغط على زر البدء/إيقاف المؤقت لإستئناف دورة الغسيل.
الغسالة لا تستجيب للأوامر.	باب غسالة الأطباق غير مغلق.	اضغط على الباب بقوّة إلى أن تسمع صوت «كليك». أغلق الباب، وأضغط على زر START/Pause (التشغيل/إيقاف المؤقت).
الغسالة لا تقوم بالتصريف.	تم انقطاع دورة الغسيل لمدة > 4 ثوان بسبب فتح الباب.	أوقف الجهاز بالضغط على زر التشغيل/إيقاف واعد تشغيله مرة أخرى بعد ما يقرب من دقيقة واحدة واعد تشغيل البرنامج. إذا استمرت المشكلة، افصل الجهاز لمدة دقيقة واحدة، ثم وصله مرة أخرى.
تصدر ضوضاء كبيرة عن غسالة الأطباق.	دوره الغسيل لم تكتمل بعد.	انتظر حتى تكتمل دورة الغسيل.
الأطباق ليست نظيفة.	خرطوم التصريف متين.	تأكد أن خرطوم الصرف ليس مثنياً (انظر تعليمات التركيب).
الأطباق منفذ تصريف مسدود.	منفذ التصريف مسدود.	قف بانتظيف الفلتر (انظر تنظيف مجموعة الفلتر).
الأطباق ليس نظيف.	الفلتر مسدود ببقايا الأطعمة	قم بترتيب الأواني بشكل صحيح (انظر وضع الأطباق على الأرفف).
جميع المصابيح وامض بسرعة.	تكونت رغوة زائدة.	لم تتم معابرة مادة الغسل بشكل صحيح أو هي غير مناسبة للاستخدام في غسالات الأطباق (انظر ملء حجيرة مادة الغسل). أعد تشغيل غسالة الأطباق بالضغط على زر التصريف (انظر الوظائف الاختيارية والوظائف) وقم بتشغيل برنامج جديد دون مادة الغسل.
الأطباق منفذ تصريف مسدود.	لم يتم ترتيب الأواني بشكل صحيح.	قم بترتيب الأواني بشكل صحيح (انظر جدول البرامج).
الأطباق ليس نظيف.	ازرع الرش لا يمكنها الدوران بحرية، بسبب إعاقةها من قبل الأطباق.	قم بترتيب الأواني بشكل صحيح (انظر وضع الأطباق على الأرفف).
الأطباق ليس نظيف.	دوره الغسيل خفيفة للغاية.	اختر دورة غسيل مناسبة (انظر جدول البرامج).
الجميع المصابيح وامض بسرعة.	تكونت رغوة زائدة.	لم تتم معابرة مادة الغسل بشكل صحيح أو هي غير مناسبة للاستخدام في غسالات الأطباق (انظر ملء حجيرة مادة الغسل).
الأطباق ليس نظيف.	لم يتم غلق غطاء حجيرة مساعد الشطف بشكل صحيح.	تأكد أن غطاء حجيرة مساعد الشطف مغلق.
الجميع المصابيح وامض بسرعة.	الفلتر متسخ أو مسدود.	قف بانتظيف مجموعة الفلتر (انظر العناية والصيانة).
الأطباق ليس نظيف.	لا يوجد ملح.	املا خزان الملح (انظر ملء خزان الملح).
الجميع المصابيح وامض بسرعة.	لا يوجد ماء في مصدر الإمداد بالماء أو الصنبور مغلق.	تأكد من وجود ماء في مصدر الإمداد أو من فتح صنور الماء.
الجميع المصابيح وامض بسرعة.	انسداد مصفاة خرطوم سحب الماء، يلزم تنظيفها.	تأكد من عدم ثني خرطوم السحب (انظر التركيب) أعد برمجة غسالة الأطباق واعد تشغيلها.
الجميع المصابيح وامض بسرعة.	لا يوجد ملح.	بعد الفحص والتنظيف قم بإيقاف غسالة الأطباق ثم بتنشيعها وأعد ضبط برنامج جديد.
الجميع المصابيح وامض بسرعة.	خرطوم التصريف منخفض للغاية أو مركب داخل شبكة التصريف المنزلي.	تحقق مما إذا كان خرطوم التصريف في الارتفاع الصحيح (انظر التركيب). وتحقق مما إذا كان خرطوم التصريف مركب داخل شبكة التصريف المنزلي، قم بتركيب صمام دخول الهواء إذا لزم الأمر.
الجميع المصابيح وامض بسرعة.	الهواء في الإمداد بالماء.	تحقق من إمداد الماء بحثاً عن وجود تسربات أو مشاكل أخرى تسمح بدخول الهواء للداخل.



يمكن العثور على مستندات السياسة والمستندات القياسية ومعلومات المنتج الإضافية من خلال:

[parts-selfservice.whirlpool.com](http://parts-selfservice.whirlpool.com) و [docs.whirlpool.eu](http://docs.whirlpool.eu)

- زيارة موقعنا الإلكتروني [parts-selfservice.whirlpool.com](http://parts-selfservice.whirlpool.com) و [docs.whirlpool.eu](http://docs.whirlpool.eu) واستخدام رمز الاستجابة السريع QR.
- وكديل، يمكنك الاتصال بخدمة ما بعد البيع لدينا (راجع رقم التليفون في كتيب الضمان). يرجى عند الاتصال بخدمة ما بعد البيع ذكر الأكواد المذكورة على لوحة تمييز المنتج.



يمكن الحصول على معلومات المنتج من خلال مسح الكود QR-Code الموجود على ملصق بيانات الطاقة. يتضمن الملصق أيضاً معرف نموذج يمكن استخدامه للاطلاع على موقع التسجيل على الرابط التالي <https://eprel.ec.europa.eu>.

400011592290B

03/2023 dk - Xerox Fabriano

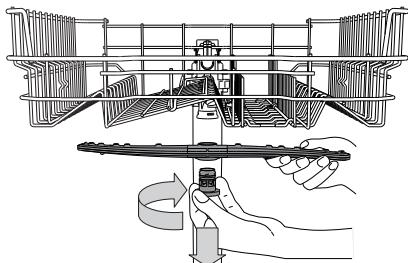


Whirlpool

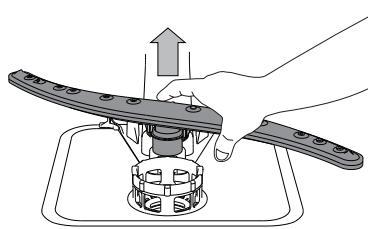
# العناية والصيانة

## تنظيف أذرع الرش

أحياناً قد يتغطي بقلياً الطعام أذرع الرش وتسد الفتحات المستخدمة في رش الماء. لذا ينصح بفحص الأذرع من وقت لأخر وتنظيفها باستخدام فرشاة صغيرة غير معدنية.



لإزالة ذراع الرش العلوي، أدر حلقة التثبيت البلاستيكية في اتجاه عقارب الساعة. عند إعادة تركيب ذراع الرش احرص على أن يكون الجانب الذي يحتوي على عدد أكبر من الفتحات متوجهاً إلى أعلى.



يمكن خلع ذراع الرش السفلي بجذبه إلى أعلى.

### نظام تقليل عسر الماء

يقلل مزيل عسر الماء أو توماتيكياً درجة عسر الماء، وبالتالي يمنع تراكم القشرة الكلسية بعنصر التسخين، مما يساهم أيضاً في تحسين كفاءة عملية التنظيف. يحدد هذا النظام نفسه عن طريق الملح، ولهذا يلزم إعادة ملء وعاء الملح عند فراغه. يعتمد تكرار التجديد على ضبط مستوى درجة عسر الماء - يتم التجديد مرة كل 5 من دورات الغسيل ECO مع ضبط مستوى درجة عسر الماء على 3. تبدأ عملية التجديد في مرحلة الشطف النهائي وتنتهي في مرحلة التجفيف، قبل انتهاء الدورة.

- يستهلك التجديد الفردي: ~3.5 لتر من الماء، حيث يستغرق ما يقرب من 5 دقائق إضافية للدوره، ويستهلك أقل من 0.005 كيلووات من الطاقة.

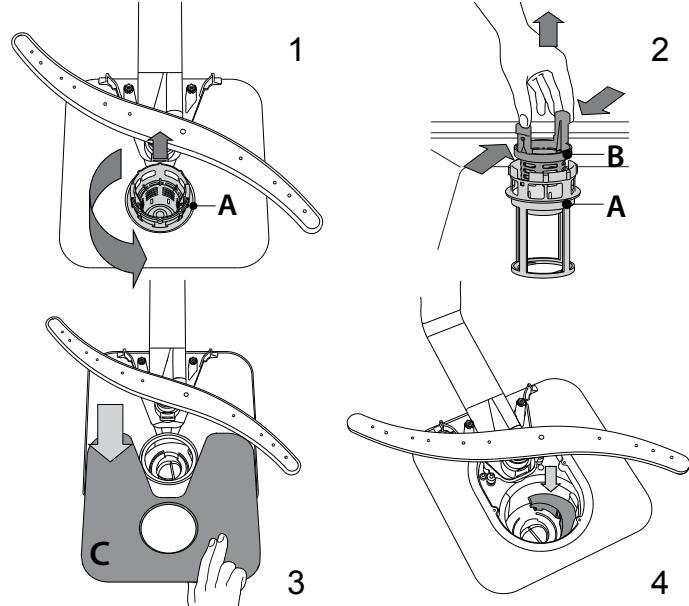
احرص على تنظيف مجموعة الفلتر بانتظام بحيث لا يتعرض للانسداد، ويظل الماء المستخدم يتتدفق إلى الخارج بشكل صحيح.

قد يتسبّب استخدام غسالة أطباق فلاتر مسدودة أو بوجود أجسام غريبة داخل نظام التصفية أو أذرع الرش، إلى تعطل الوحدة الناتج عنه انخفاض الأداء وتصور ضوضاء أو زيادة استهلاك الموارد.

تكون مجموعة الفلتر من ثلاثة فلاتر، تعمل على إزالة بقايا الطعام من الماء الغسيلي ثم إعادة تدوير الماء: للحصول على أفضل نتائج غسل يجب أن تظل نظيفة.

يجب الالتزام باستخدام غسالة الأطباق دون فلاتر أو إذا كان الفلتر سابقاً على الأقل مرة واحدة كل شهر أو بعد 30 دورة، افحص مجموعة الفلتر ونظفها إذا لزم الأمر أسفل ماء جاري، استخدم فرشاة غير معدنية واتبع التعليمات الموضحة أدناه:

1. أدر الفلتر الأسطواني **A** عكس اتجاه عقارب الساعة واجذبه للخارج (الشكل 1).
2. أخرج فلتر الفنجانين **B** بالضغط الخفيف على الأغطية الجانبية القابلة (الشكل 2).
3. أخرج فلتر الأطباق المصنوعة من الأستانلس ستيل **C** (الشكل 3).
4. في حالة وجود أجسام غريبة (مثل زجاج مكسور، بورسلين، عظام، بنور فواكه الخ)، يرجى إزالتهم بحرص.
5. افحص مصفاة الفلتر وأزل أي بقايا للأطعمة. لا تقم أبداً بخلع واقية مضخة دورة الغسيل (الجزء الأسود) (الشكل 4).



بعض تنظيف الفلتر أعد تركيب مجموعة الفلتر وثبتها في موضعها بشكل صحيح، وهذا ضروري للحفاظ على كفاءة تشغيل غسالة الأطباق.

### تنظيف خرطوم سحب الماء

إذا كانت خراطيم الماء جديدة أو لم تستخدم لفترة طويلة، فلتدرك الماء يجري بداخلها للتأكد من نظافتها وخلوها من الاتساحات قبل عمل التوصيات المطلوبة. إذا لم يوضع هذا الاحتياط في الاعتبار فقد ينسد مدخل الماء الأمر ويلحق أضراراً بغضالة الأطباق.

# الاستخدام اليومي

تتوقف الغسالة أوتوماتيكياً في حالة عدم تشغيلها لفترة طويلة، وذلك لتنقلي استهلاك الكهرباء. في حالة الاتساع الخفيف للأواني أو في حالة شطفها بالماء قبل إدخالها في غسالة الأطباق قم بتنقلي كمية مادة الغسل شيئاً فشيئاً بذلك. تعديل

**برنامج مشغل التشغيل/الإيقاف وستوقف الغسالة**  
في حالة اختيار برنامج خاطئ، يمكنك تغييره، بشرط أن يكون قد بدء التدوير: اضغط على زر التشغيل/الإيقاف وستتوقف الغسالة باستخدام زر التشغيل/الإيقاف واختبر دورة الغسيل الجديدة ولية وظائف اختيارية أخرى، ابدأ الدورة من خلال مع الضغط على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت.

**وضع أواني إضافية**  
دون إيقاف الغسالة افتح الباب (انتهى للبخار الساخن). وضع الأواني داخل غسالة الأطباق. أغلق الباب، واضغط على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت سبعة دورة من حيث توقفت.

**التوقفات غير المقصودة**  
إذا تم فتح الباب أثناء دورة الغسيل، أو إذا انقطع التيار الكهربائي، تتوقف الدورة بمجرد غلق الباب أو عودة التيار اضغط على الزر التشغيل/الإيقاف المؤقت لاستكمال الدورة من حيث توقفت.

1. **فحص وصلة الماء**  
تأكد أن غسالة الأطباق موصولة بمصدر الماء وأن الصنبور مفتوح.

2. **تشغيل غسالة الأطباق**  
اضغط على زر التشغيل/الإيقاف.

3. **وضع الأواني على الأرفف**  
(انظر وضع الأطباق على الأرفف)

4. **ملء حبيرة مادة الغسل**

5. **اختيار البرنامج وتخصيص الدورة**  
أختبر البرنامج الملاحم تبعاً لنوع الأواني ودرجة الاتساع (انظر وصف البرامج بالضغط على الزر P). اختر الوظائف اختيارية المرغوبة (انظر الوظائف اختيارية والوظائف)

6. **تشغيل**

ابداً دورة الغسيل بالضغط على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت. عند بدء البرنامج ستتصدر إشارة صوتية.

7. **نهاية دورة الغسيل**

يتم التوقيه إلى انتهاء دورة الغسيل بإصدار نغمات ووميض المؤشر الضوئي للبرنامج المختار. افتح الباب وأصفي الجهاز عن طريق الضغط على الزر التشغيل/الإيقاف. انتظر لعدة دقائق قبل إخراج أواني الطهي - لتجنب الإصابة بحرائق. قم بتفريغ الأرفف بدءاً من الرف السفلي.

## إرشادات ونصائح

### نصلح

قبل وضع الأغراض في السلال، قم برازالة جميع بقايا الطعام من أواني الطهي وقم بفراز الأطباق. لا حاجة لشفط الأواني بالماء الجاري قبل إدخالها.

قم بترتيب الأواني بحيث تثبت في مكانها ولا تنقلب، وقم بتنظيم العلب بحيث تكون منتهرة متوجهة إلى أسفل والأجزاء المقرفة/المحدبة مائلة، مما يسمح للماء بالاتفاق بحرية والوصول إلى مختلف الأسطح.

**تحذير:** للأطباق والمقلبيض والصوانى والمقالى لا تعيق أزرع الرش عن الدوران. ضع الأطباق الصغيرة في سلة أدوات المائدة.

يجب وضع الأطباق والأواني المتسخة بشدة في السلة السفلية، لأن هذا الجزء يتعرض لرذاذ أقوى من الماء ويتيح أداء غسيل أقوى.

قبل وضع الأواني في الجهاز تأكد أن أذرع الرش يمكنها الدوران بحرية.

### الأواني غير الملائمة

• الأواني وأدوات المائدة الخشبية.

• الأطباق الحساسة المزخرفة، أواني الطهي المصنوعة يدوياً أو التي تعتبر قطعاً فنية. فعنصر الزينة غير مقاومة للمؤثرات داخل الغسالة.

• الأجزاء المصنوعة من خامات تخليقية لا تتحمل درجات الحرارة العالية.

• أواني النحاس والقصدير.

قد تتغير ألوان عناصر زينة الأطباق وقطع الألومينيوم/الفضة وتبيه أثناء عملية الغسيل.

بعض أنواع الزجاج (على سبيل المثال الأشياء المصنوعة من الكريستال) قد تتحول إلى اللون الداكن بعد غسلها أكثر من مرة.

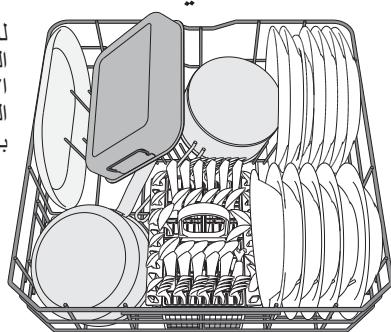
### التعقيم الصحي

لتتجنب تكون الروائح الكريهة والرواسب في غسالة الأطباق يرجى تشغيل برنامج بدرجة حرارة مرتفعة مرة واحدة شهرياً على الأقل. استخدم ملعقة صغيرة من مادة الغسل وشغل الغسالة دون وضع أي شيء فيها حتى يتم تنظيف الجهاز.

# وضع الأطباق على الأرفف

## الرف السفلي

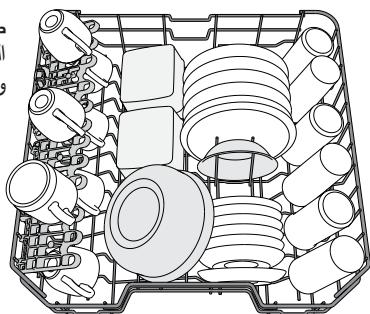
للأواني والأغطية والأطباق وأطباق السلطة وأدوات المائدة وخلافه. من الأفضل وضع الأطباق والأغطية الكبيرة على الأجناب لتجنب اصطدامها بأذرع الرش.



(مثلاً لكيفية ملء الرف السفلي)

## الرف العلوي

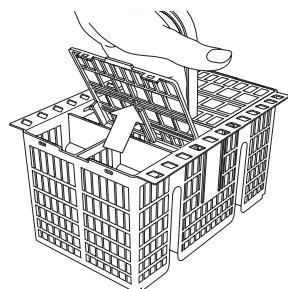
ضع الأطباق الحساسة والخفيفة: الأواني الزجاجية والفناجين وصحون الفناجين وأطباق السلطة قليلة العمق.



(مثلاً لكيفية ملء الرف العلوي)

## سلة أدوات المائدة

سلة الترتكيبية مجهزة بشبكات علوية لترتيب أدوات المائدة بصورة أفضل. يجب وضع سلة أدوات المائدة في مقدمة الرف السفلي فقط.



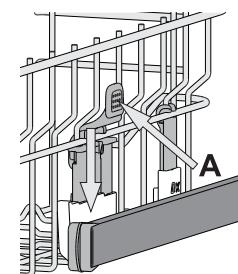
يجب وضع السكاكين والأواني ذات الحواف الحادة في سلة أدوات المائدة، بحيث تكون النقاط الحادة متوجهة إلى أسفل أو يجب وضعها بشكل أفقي بمواضع من النقالب في الرف العلوي.

يمكن ضبط ارتفاع الرف العلوي: الوضع العلوي لإدخال الأواني كبيرة الحجم إلى السلة السفلية والوضع السفلي للاستفادة القصوى من دعامات منع الانقلاب باتاحة حيز أكبر فوقيها وتتجنب الاصطدام بالأشياء الموضوعة في الرف السفلي.

الرف العلوي مزود بضباط ارتفاع الرف العلوي (انظر الشكل)، دون الضغط على الأذرع قم بدفعها ببساطة عن طريق مسك جوانب الرف، بمجرد ثبات الرف في وضعه العلوي.

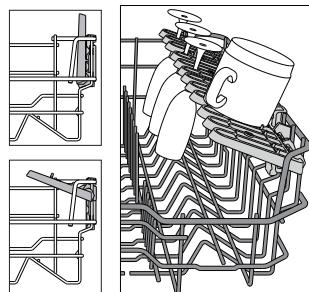
**A** للعودة إلى الوضع السفلي اضغط على الأذرع الموجود على جوانب الرف وحرك السلة إلى أسفل. تنصح بشد الألتقوم بضبط ارتفاع الرف أثناء وجود الأواني فيه.

لا تقم أبداً برفع أو إنزال السلة من جانب واحد.



## لأغطية القلابة القابلة للضبط

جانب الأغطية القابلة يمكن طيه أو فرده لتحسين ترتيب الأواني داخل الحامل. يمكن وضع الكؤوس بأمان على الأغطية القلابة عن طريق إدخال ساق كل كأس في الفتحة المناسبة.



اعتماداً على الموديل:

- لفرد الأغطية تحتاج لرفعها وتدويرها أو تحريرها من المشبك وسحبها لأسفل.
- لطي الأغطية تحتاج لتدويرها وسحبها لأسفل أو رفعها وربط الأغطية بالمشبك.

# ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΑΝΑΦΟΡΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ



**ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝ WHIRLPOOL.** Για να έχετε πιο ολοκληρωμένη τεχνική υποστήριξη, καταχωρίστε τη συσκευή σας στην ιστοσελίδα: [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

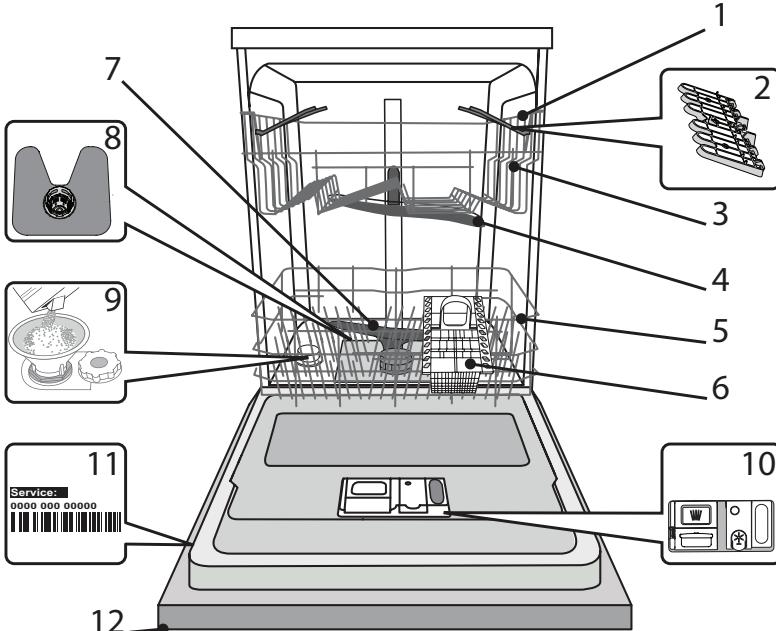


Μπορείτε να κατεβάσετε τις Οδηγίες για την ασφάλεια και το Εγχειρίδιο χρήσης, μεταβαίνοντας στην ιστοσελίδα μας [docs.whirlpool.eu](http://docs.whirlpool.eu) και ακολουθώντας τις οδηγίες στην πίσω πλευρά αυτού του φυλλαδίου.

**Διαβάστε τις Οδηγίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.**

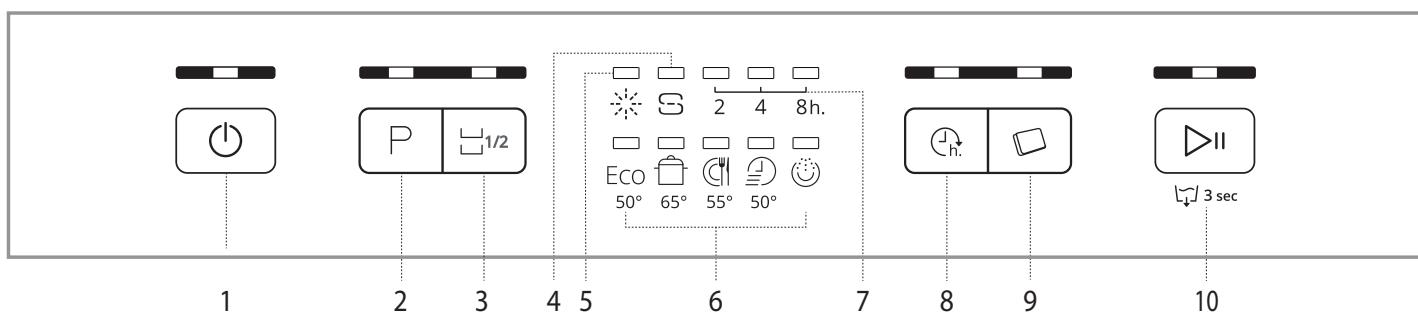
## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

### ΣΥΣΚΕΥΗ



1. Επάνω καλάθι
2. Αναδιπλούμενα πτερύγια
3. Ρυθμιστής ύψους άνω καλαθιού
4. Πάνω εκτοξευτήρας
5. Κάτω καλάθι
6. Καλάθι για μαχαιροπίρουνα
7. Κάτω εκτοξευτήρας
8. Σύστημα φίλτρου
9. Δοχείο αλατιού
10. Δοχεία απορρυπαντικού και λαμπρυντικού
11. Πινακίδα τεχνικών στοιχείων
12. Πίνακας ελέγχου

### ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ



1. Πλήκτρο ON/OFF/Reset με τη λυχνία ελέγχου
2. Πλήκτρο επιλογή προγραμμάτων με λυχνία ελέγχου
3. Πλήκτρο Μήση Φορτίου με λυχνία ελέγχου
4. Λυχνία ελέγχου της στάθμης αλατιού
5. Λυχνία ελέγχου της στάθμης του λαμπρυντικού
6. Λυχνίες ελέγχου προγραμμάτων
7. Λυχνία ελέγχου καθυστερημένης εκκίνησης
8. Πλήκτρο καθυστερημένης εκκίνησης με λυχνία ελέγχου
9. Πλήκτρο Ταμπλετα με λυχνία ελέγχου
10. Πλήκτρο ΈΝΑΡΞΗ/ΠΑΓΣΗ / εκροής νερού

# ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΛΑΤΙ, ΛΑΜΠΡΥΝΤΙΚΟ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟ

## ΣΥΣΤΑΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

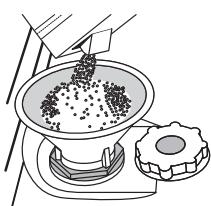
Μετά την εγκατάσταση, αφαιρέστε τα στοπ από τα καλάθια και τα ελαστικά στοιχεία συγκράτησης από το επάνω καλάθι.

## ΠΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΑΛΑΤΙΟΥ

Η χρήση αλατιού αποτρέπεται το σχηματισμό ΑΛΑΤΩΝ στα πιάτα και στα λειτουργικά μέρη της συσκευής.

- Είναι υποχρεωτικό το **ΔΟΧΕΙΟ ΑΛΑΤΙΟΥ ΝΑ ΜΗΝ ΕΙΝΑΙ ΠΟΤΕ ΑΔΕΙΟ**.
- Είναι σημαντικό να ρυθμιστεί η σκληρότητα του νερού.

Το δοχείο αλατιού βρίσκεται στην κάτω πλευρά του πλυντηρίου πιάτων (βλ. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ) και πρέπει να γεμίζεται όταν ανάβει η ενδεικτική λυχνία **ΑΝΑΠΛΗΡΩΣΗΣ ΑΛΑΤΙΟΥ** ☺ στον πίνακα ελέγχου.



1. Αφαιρέστε το κάτω καλάθι και ξεβιδώστε το πώμα του δοχείου (αριστερόστροφα).
2. **Μόνο την πρώτη φορά που το κάνετε αυτό:** γεμίστε το δοχείο αλατιού με νερό.
3. Τοποθετήστε το χωνί (βλ. εικόνα) και γεμίστε το δοχείο αλατιού μέχρι το άνω χείλος (περίπου 1 kg). Δεν είναι ασυνήθιστο φαινόμενο να διαφρένεσι λίγο νερό.
4. Αφαιρέστε το χωνί και καθαρίστε τυχόν υπολείμματα αλατιού από το άνοιγμα.

Βεβαιωθείτε ότι το πώμα είναι καλά βιδωμένο, ώστε να μην εισέρχεται απορρυπαντικό στο δοχείο κατά τη διάρκεια του προγράμματος πλύσης (αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον αποσκληρυντή και να φτάσει έως την ανάγκη επισκευής).

**Κάθε φορά που χρειάζεται να προσθέσετε αλάτι, είναι υποχρεωτικό η διαδικασία να ολοκληρώνεται πριν από την έναρξη του κύκλου πλύσης για να αποφευχθεί η διάβρωση.**

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑΣ ΝΕΡΟΥ

Για να μπορέσει να λειτουργήσει τέλεια ο αποσκληρυντής νερού, είναι σημαντικό η ρύθμιση της σκληρότητας νερού να γίνεται στην πραγματική σκληρότητα νερού του σπιτιού σας. Μπορείτε να έχετε αυτήν την πληροφορία από τον τοπικό πάροχο νερού.

Από το εργοστάσιο ρυθμίζεται η προεπιλεγμένη τιμή για τη σκληρότητα του νερού.

- Ενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί **ON/OFF**.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί **ON/OFF**.
- Κρατήστε πατημένο το κουμπί **'ΕΝΑΡΞΗ/ΠΑ'ΥΣΗ** για 5 δευτερόλεπτα έως ότου ακούσετε ένα μπιπ.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί **ON/OFF**.
- Η ενδεικτική λυχνία προγράμματος της τρέχουσας ρύθμισης επιπέδου αναβοσβήνει.
- Πιέστε το κουμπί **P** για να επιλέξετε το επίπεδο ποσότητας λαμπρυντικού που πρέπει να παρασχεθεί.
- Απενεργοποιήστε το με το κουμπί **ON/OFF** Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε!

Πίνακας σκληρότητας νερού			
Επίπεδο	°dH Γερμανικούς βαθμούς	°fH Γαλλικούς βαθμούς	°Clark Αγγλικούς βαθμούς
1	Μελάτα	0 - 6	0 - 10
2	Μεσαία	7 - 11	11 - 20
3	Μέσος όρος	12 - 16	21 - 29
4	Σφιχτά	17 - 34	30 - 60
5	Πολύ σκληρό	35 - 50	61 - 90
			43 - 62

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί **ON/OFF**.

Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε!

Μόλις ολοκληρωθεί αυτή η διαδικασία, θέστε σε λειτουργία το πρόγραμμα χωρίς φορτίο.

**Χρησιμοποιείτε μόνο αλάτι που προσφέρεται ειδικά για πλυντήρια πιάτων.**

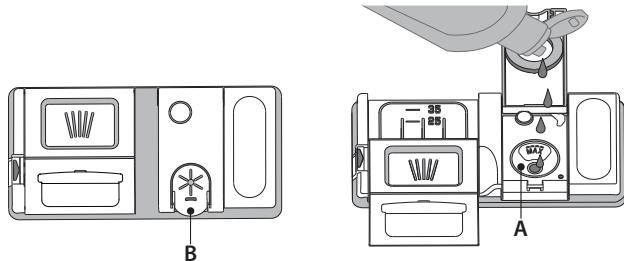
Μετά την τοποθέτηση του αλατιού στη συσκευή, η ενδεικτική λυχνία **ΕΠΑΝΑΠΛΗΡΩΣΗ ΑΛΑΤΙΟΥ** σβήνει.

**Αν το δοχείο αλατιού δεν είναι γεμάτο, μπορεί να προκληθεί ζημιά στον αποσκληρυντή και στο στοιχείο θέρμανσης εξαιτίας των αλάτων.**

Η χρήση αλατιού συνιστάται με οποιονδήποτε τύπο απορρυπαντικού πλυντηρίου πιάτων.

## ΠΛΗΡΩΣΗ ΘΗΚΗΣ ΛΑΜΠΡΥΝΤΙΚΟΥ

Το λαμπρυντικό διευκολύνει το **ΣΤΕΓΝΩΜΑ**. Η θήκη λαμπρυντικού **A** πρέπει να γεμίζει όταν στον πίνακα ελέγχου ανάβει η **ενδεικτική λυχνία ΑΝΑΠΛΗΡΩΣΗΣ ΛΑΜΠΡΥΝΤΙΚΟΥ** ☺.



1. Ανοίξτε τη θήκη **B** πιέζοντας και τραβώντας προς τα επάνω το γλωσσίδι στο καπάκι.
2. Εισαγάγετε προσεκτικά το λαμπρυντικό έως τη μέγιστη ενδεικτική εγκοπή (110 ml) του χώρου πλήρωσης - αποφύγετε τη διαρροή! Αν διαρρεύσει, καθαρίστε αμέσως το υγρό που διέρρευσε με ένα στεγνό πάνι.
3. Πιέστε κάτω το καπάκι έως ότου ακούσετε το χαρακτηριστικό κλίκ κλεισμάτος.

**ΠΟΤΕ μην ρίχνετε λαμπρυντικό απευθείας στον κάδο.**

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΔΟΣΟΛΟΓΙΑΣ ΛΑΜΠΡΥΝΤΙΚΟΥ

Αν δεν είστε πλήρως ικανοποιημένοι από τα αποτελέσματα στεγνώματος, μπορείτε να ρυθμίσετε την ποσότητα λαμπρυντικού που χρησιμοποιείται.

- Ενεργοποιήστε το πλυντήριο πιάτων με το κουμπί **ON/OFF**.
- Απενεργοποιήστε το με το κουμπί **ON/OFF**.
- Πιέστε το κουμπί **'ΕΝΑΡΞΗ/ΠΑ'ΥΣΗ** τρεις φορές - θα ακούσετε ένα μπιπ.
- Ενεργοποιήστε το με το κουμπί **ON/OFF**.
- Η ενδεικτική λυχνία προγράμματος της τρέχουσας ρύθμισης επιπέδου αναβοσβήνει.
- Πιέστε το κουμπί **P** για να επιλέξετε το επίπεδο ποσότητας λαμπρυντικού που πρέπει να παρασχεθεί.
- Απενεργοποιήστε το με το κουμπί **ON/OFF**

Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε!

Αν το επίπεδο λαμπρυντικού έχει ρυθμιστεί στο 1 (ECO), δεν θα παρασχεθεί καθόλου λαμπρυντικό. Η ενδεικτική λυχνία **ΜΙΚΡΗ ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΛΑΜΠΡΥΝΤΙΚΟΥ** δεν θα ανάψει αν εξαντληθεί το λαμπρυντικό.

Μπορούν να ρυθμίστονται έως και 5 επίπεδα ανάλογα με το μοντέλο πλυντηρίου πιάτων. Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι ειδική για το μοντέλο, ακολουθήστε τις παραπάνω οδηγίες για να ελέγξετε για τη συσκευή σας.

- Αν δείτε μπλε χραμμές στα πιάτα, ρυθμίστε χαμηλότερο αριθμό (2-3).
- Αν υπάρχουν σταγόνες νερού ή σημάδια αλάτων στα πιάτα, ρυθμίστε σε μεγαλύτερο αριθμό (4-5).

## ΠΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟΥ

Για να ανοίξετε το δοχείο απορρυπαντικού χρησιμοποιήστε τη διάταξη ανοίγματος **C**. Προσθέστε το απορρυπαντικό μόνο στο στεγνό δοχείο **D**. Τοποθετήστε την ποσότητα απορρυπαντικού για πρόπλυση απευθείας μέσα στον κάδο.

1. Όταν μετράτε το απορρυπαντικό ανατρέξτε στις προηγούμενες πληροφορίες για να προσθέσετε την κατάλληλη ποσότητα. μέσα στη θήκη **D** υπάρχουν ενδείξεις ως βοήθημα για τη δοσομέτρηση του απορρυπαντικού.
2. Αφαιρέστε τα υπολείμματα απορρυπαντικού από τις άκρες των δοχείων πριν κλείσετε το καπάκι, έως ότου ακουστεί το κλίκ.
3. Κλείστε το καπάκι του δοχείου απορρυπαντικού τραβώντας το επάνω έως ότου η διάταξη κλεισμάτος ασφαλίσει στη θέση της.

Το δοχείο απορρυπαντικού αυτόματα ανοίγει τη σωστή στιγμή σύμφωνα με το πρόγραμμα. Αν χρησιμοποιούνται απορρυπαντικά όλα σε ένα, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε το κουμπί **TΑΜΠΛΕΤΑ**, γιατί ρυθμίζει το πρόγραμμα με τέτοιο τρόπο ώστε να επιτυγχάνονται τα καλύτερα αποτελέσματα πλυντηρίου.

Η χρήση απορρυπαντικού που δεν προσφέρεται για πλυντήρια πιάτων μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία ή ζημιά στη συσκευή.

# ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

Πρόγραμμα	Φάση στεγνώματος	Διαθέσιμες επιλογές *)	Διάρκεια προγράμματος πλυσίματος (h:min)**)	Κατανάλωση νερού (λίτρα/κύκλο)	Κατανάλωση ρεύματος (kWh/κύκλο)	
1. Eco	ECO 50°	✓	1/2 h.	3:20	12,0	1,04
2. Έντονο	65°	✓	1/2 h.	2:30	16,0	1,50
3. Μικτά	55°	✓	1/2 h.	2:25	16,0	1,35
4. Γρήγορη 30'	50°	-	h.	0:30	9,0	0,60
5. Πρόπλυση	-	-	1/2 h.	0:10	4,0	0,01

Τα δεδομένα του προγράμματος ECO μετρώνται υπό εργαστηριακές συνθήκες σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό Πρότυπο EN 60436:2020.

Σημείωση για τα Εργαστήρια Δοκιμών: για πληροφορίες για τις συνθήκες της συγκριτικής δοκιμής EN, απευθυνθείτε στη διεύθυνση: dw\_test\_support@whirlpool.com

Δεν απαιτείται προεπεξεργασία των σκευών για κανένα πρόγραμμα.

\*) Δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν όλες οι επιλογές ταυτόχρονα.

\*\*) Οι τιμές που παρέχονται για τα προγράμματα, εκτός του προγράμματος Eco, είναι ενδεικτικές. Ο πραγματικός χρόνος μπορεί να διαφέρει σε συνάρτηση με πολλούς παράγοντες όπως η θερμοκρασία και η πίεση του εισερχόμενου νερού, η θερμοκρασία του χώρου, η ποσότητα απορρυπαντικού, η ποσότητα και ο τύπος φορτίου, η ισορροπία του φορτίου, οι πρόσθετες επιλογές και η βαθμονόμηση του αισθητήρα. Η βαθμονόμηση του αισθητήρα μπορεί να αυξήσει τη διάρκεια του προγράμματος έως και 20 λεπτά.

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

Οδηγίες για την επιλογή κύκλου πλυσίματος.

### 1 ECO

Το οικονομικό πρόγραμμα Eco είναι κατάλληλο για τον καθαρισμό κανονικά λερωμένων σκευών, το οποίο είναι για το σκοπό αυτό το πιο αποτελεσματικό πρόγραμμα ως προς τη συνδυασμένη κατανάλωση ενέργειας και νερού και χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τη νομοθεσία της ΕΕ για τον οικολογικό σχεδιασμό.

### 2 ENTONO

Συνιστώμενο πρόγραμμα για πολύ λερωμένα οικιακά σκεύη, ιδιαίτερα κατάλληλο για τηγάνια και κατσαρόλες (δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για ευαίσθητα σκεύη).

### 3 MIKTA

Μεικτή βρωμιά. Για κανονικά λερωμένα πιάτα με ξεραμένα υπολείμματα τροφών.

### 4 ΓΡΗΓΟΡΗ 30'

Πρόγραμμα που χρησιμοποιείται για μισό φορτίο ελαφρώς λερωμένων πιάτων χωρίς ξεραμένα υπολείμματα τροφών. Δεν έχει φάση στέγνωσης.

### 5 ΠΡΟΠΛΥΣΗ

Σκεύη που πρόκειται να πλυθούν αργότερα. Δεν χρησιμοποιείται απορρυπαντικό με αυτό το πρόγραμμα.

#### Σημειώσεις:

Πρόγραμμα Γρήγορη 30' που χρησιμοποιείται για ελαφρώς λερωμένα πιάτα χωρίς ξεραμένα υπολείμματα τροφών.

# ΕΠΙΛΟΓΕΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Οι ΕΠΙΛΟΓΕΣ μπορούν να γίνουν πιέζοντας απευθείας το αντίστοιχο κουμπί στον (βλ. ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ).

**Αν μια επιλογή δεν είναι συμβατή με το επιλεγμένο πρόγραμμα βλ. ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ, το αντίστοιχο LED αναβοσβήνει γρήγορα 3 φορές και ακούγονται ήχοι μπιπ. Η επιλογή δεν θα ενεργοποιηθεί.**

## 1/2 ΜΙΣΟ ΦΟΡΤΙΟ

Αν δεν είναι αρκετά τα πιάτα που πρέπει να πλυνθούν, μπορεί να χρησιμοποιηθεί το «μισό φορτίο» για να εξοικονωμηθεί νερό, ηλεκτρικό ρεύμα και απορρυπαντικό. Επιλέξτε το πρόγραμμα και πιέστε το κουμπί ΜΙΣΟ ΦΟΡΤΙΟ: ανάβει η ενδεικτική λυχνία. Πιέστε το κουμπί ΜΙΣΟ ΦΟΡΤΙΟ για να ακυρώσετε αυτή την επιλογή.

**Θυμηθείτε να μειώσετε στο μισό την ποσότητα απορρυπαντικού.**

## ΤΑΜΠΛΕΤΑ (Tab)

Η ρύθμιση αυτή παρέχει τη δυνατότητα βελτιστοποίησης της απόδοσης των προγραμμάτων ανάλογα με τον τύπο απορρυπαντικού που χρησιμοποιείται.

ΤΑΜΠΛΕΤΑ (η ενδεικτική λυχνία ανάβει το αντίστοιχο σύμβολο ανάβει) αν χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά συνδυασμένης δράσης σε μορφή ταμπλέτας (λαμπρυντικό, αλάτι και απορρυπαντικό σε 1 δόση).

**Αν χρησιμοποιείτε σκόνη ή υγρό απορρυπαντικό, η επιλογή αυτή πρέπει να είναι απενεργοποιημένη.**

## ΕΚΡΟ'ΗΣ ΝΕΡΟ'Υ

Για να σταματήσετε και να ακυρώσετε τον τρέχοντα κύκλο, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία «Απάντληση».

Μια παρατεταμένη πίεση του κουμπιού ΕΝΑΡΞΗ/ΠΑΥΣΗ ενεργοποιεί τη λειτουργία ΕΚΡΟ'ΗΣ ΝΕΡΟ'Υ. Το ενεργό πρόγραμμα διακόπτεται και γίνεται απάντληση του νερού στο πλυντήριο πιάτων.

## ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗ

Παρέχεται η δυνατότητα καθυστέρησης της ώρας έναρξης του προγράμματος κατά 2, 4 ή 8 ώρες:

1. Μετά την επιλογή του επιθυμητού προγράμματος και οποιαδήποτε άλλη επιλογή, πιέστε το κουμπί ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗ. Η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει.
  2. Επιλέξτε τον επιθυμητό χρόνο καθυστέρησης πιέζοντας επανειλημμένα το κουμπί ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗ. Οι ενδεικτικές λυχνίες 2 ωρών, 4 ωρών και 8 ωρών ανάβουν διαδοχικά. Αν πατηθεί ξανά το κουμπί ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗ, η επιλογή ακυρώνεται και η ενδεικτική λυχνία σβήνει.
  3. Μετά τη διαδικασία επιλογής, η αντίστροφη μέτρηση θα ξεκινήσει εάν πατηθεί το κουμπί ΕΝΑΡΞΗ/ΠΑΥΣΗ. Η ενδεικτική λυχνία επιλεγμένης περιόδου καθυστέρησης είναι αναμμένη και το κουμπί Έναρξη/Παύση ανάβει (σταθερά).
  4. Μόλις περάσει αυτό το χρονικό διάστημα, η ενδεικτική λυχνία ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗΣ σβήνει και το πρόγραμμα ξεκινάει.
- Η λειτουργία ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗΣ δεν μπορεί να ρυθμιστεί όταν το πρόγραμμα έχει ξεκινήσει.**

# HƯỚNG DẪN THAM KHẢO HÀNG NGÀY

VI



## CẨM ƠN BẠN ĐÃ MUA SẢN PHẨM WHIRLPOOL.

Để nhận được hỗ trợ đầy đủ hơn, vui lòng đăng ký thiết bị của bạn trên: [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

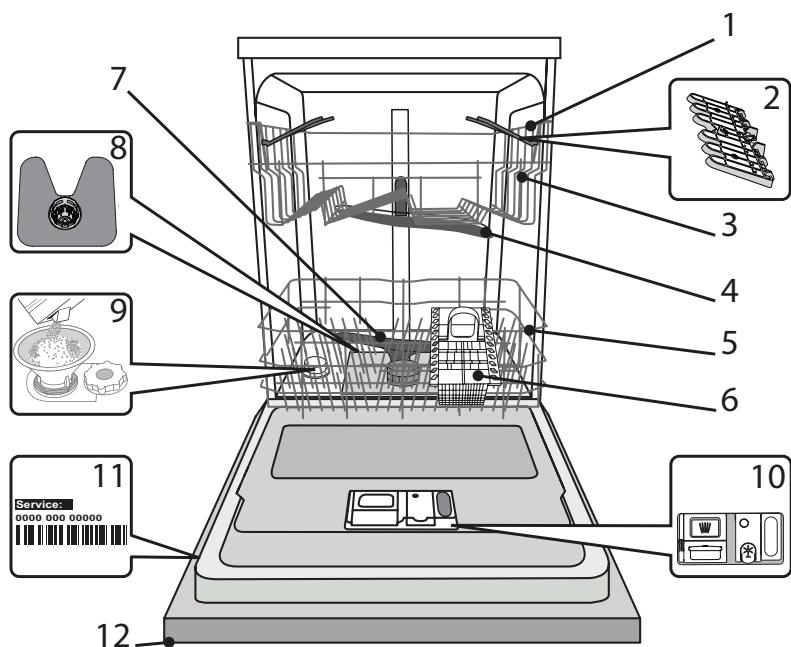


Bạn có thể tải xuống Hướng dẫn An toàn và Hướng dẫn Sử dụng, bằng cách truy cập trang web [docs.whirlpool.eu](http://docs.whirlpool.eu) của chúng tôi và làm theo Hướng dẫn ở mặt sau của sổ hướng dẫn này.

**Trước khi sử dụng thiết bị, hãy đọc kỹ mục Hướng dẫn An toàn.**

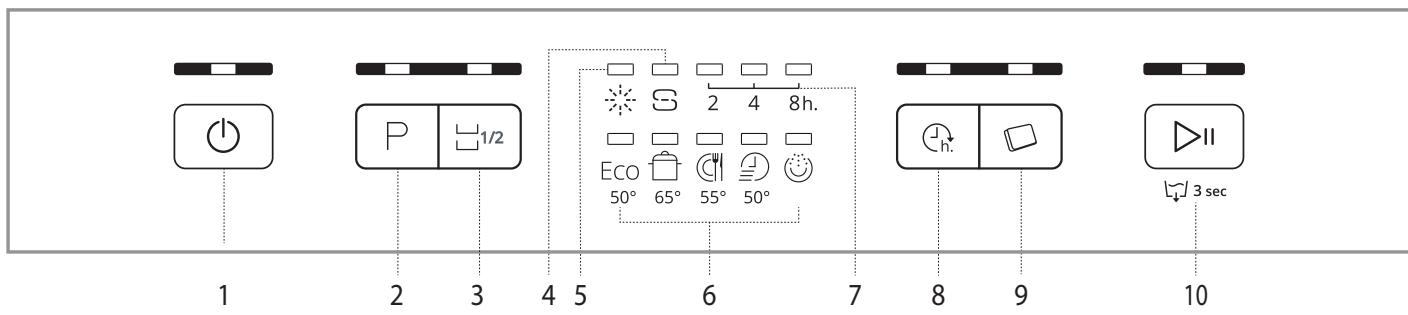
## MÔ TẢ SẢN PHẨM

### THIẾT BỊ



1. Giá đỡ trên
2. Cánh lật có thể gấp lại
3. Bộ điều chỉnh độ cao giá đỡ trên
4. Tay quay trên
5. Giá đỡ dưới
6. Giỏ đựng dao kéo
7. Tay quay dưới
8. Cụm bộ lọc
9. Ngăn đựng muối
10. Ngăn phân phối chất tẩy rửa và chất trợ rửa
11. Bảng định mức
12. Bảng điều khiển

### BẢNG ĐIỀU KHIỂN



1. Nút On-Off/Reset với đèn báo
2. Nút chọn chương trình có đèn báo
3. Nút Half Load có đèn báo
4. Đèn báo nạp muối
5. Đèn báo nạp chất trợ rửaProgram indicator lights
6. Đèn báo chương trình
7. Đèn báo hoãn lại
8. Nút hoãn lại có đèn báo
9. Nút Tablet (Tab) có đèn báo
10. Nút START/Pause có đèn báo/ Xả nước

# LẦN SỬ DỤNG ĐẦU TIÊN

## MUỐI, CHẤT TRỢ RỬA VÀ CHẤT TẨY RỬA

### LỜI KHUYÊN LIÊN QUAN ĐẾN LẦN SỬ DỤNG ĐẦU TIÊN

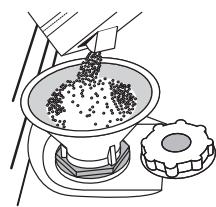
Sau khi lắp đặt, tháo các nút chặn khỏi giá đỡ và các phần tử đàm hồi giữ chặt khỏi giá đỡ trên.

### NẠP MUỐI VÀO NGĂN ĐỰNG MUỐI

Việc sử dụng muối ngăn chặn sự hình thành LIMESCALE trên bát đĩa và trên các bộ phận chức năng của máy.

- Điều bắt buộc là **KHÔNG ĐỂ TRỐNG NGĂN ĐỰNG MUỐI**.
- Điều quan trọng là phải thiết lập độ cứng của nước.

Ngăn đựng muối nằm ở phần dưới của máy rửa bát (xem MÔ TẢ SẢN PHẨM) và phải được đổ đầy khi **đèn báo NẠP MUỐI**  trong bảng điều khiển sáng.



- Tháo giá đỡ dưới và vặn nắp ngăn đựng muối (ngược chiều kim đồng hồ).
- Chỉ đối với lần đầu tiên sử dụng: đổ đầy nước vào ngăn đựng muối.**
- Định vị phễu (xem hình vẽ) và đổ đầy bình đựng muối đến mép của nó (khoảng 1 kg); Khi một ít nước bị rò rỉ ra ngoài cũng là điều bình thường.
- Lấy phễu ra và lau sạch cặn muối bám trên miệng.

Đảm bảo rằng nắp được vặn chặt để không có chất trợ rửa nào có thể lọt vào ngăn đựng muối trong suốt chương trình rửa (điều này có thể làm hỏng chất làm mềm nước không thể khắc phục được).

**Bắt cứ khi nào bạn cần thêm muối, bắt buộc phải hoàn thành quy trình trước khi bắt đầu chu trình rửa để tránh bị ăn mòn.**

### THIẾT LẬP ĐỘ CỨNG CỦA NƯỚC

Để cho phép thiết bị làm mềm nước hoạt động một cách hoàn hảo, điều cần thiết là thiết lập độ cứng của nước dựa trên độ cứng thực tế của nước trong nhà bạn. Thông tin này có thể được lấy từ nhà cung cấp nước địa phương. Nhà máy đặt giá trị mặc định cho độ cứng của nước.

- Bật thiết bị bằng cách nhấn nút **ON/OFF**.
- Tắt thiết bị bằng cách nhấn nút **ON/OFF**.
- Nhấn và giữ nút **START/Pause** trong 5 giây, cho đến khi bạn nghe thấy tiếng bip.
- Bật thiết bị bằng cách nhấn nút **ON/OFF**.
- Đèn báo chương trình của mức cài đặt hiện tại nhấp nháy.
- Nhấn nút **P** để chọn mức độ cứng mong muốn (xem **BẢNG ĐỘ CỨNG CỦA NƯỚC**).

Bảng độ cứng của nước			
Mức độ	°dH độ Đức	°fH độ Pháp	°Clark độ Anh
1	Mềm	0 - 6	0 - 10
2	Vừa phải	7 - 11	11 - 20
3	Trung bình	12 - 16	21 - 29
4	Cứng	17 - 34	30 - 60
5	Rất cứng	35 - 50	61 - 90

- Tắt thiết bị bằng cách nhấn nút **ON/OFF**.

Đã hoàn tất cài đặt!

Ngay sau khi quy trình này hoàn tất, hãy chạy một chương trình mà không cần nạp bát đĩa vào.

### Chỉ sử dụng muối dành riêng cho máy rửa bát.

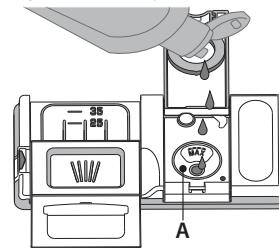
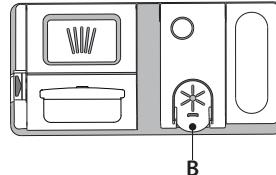
Sau khi muối được đổ vào máy, đèn báo **NAP MUỐI** sẽ tắt.

**Nếu ngăn đựng muối không được nạp đầy, bộ làm mềm nước và bộ phận làm nóng có thể bị hỏng do tích tụ cặn vôi.**

Nên sử dụng Muối với bất kỳ loại chất tẩy rửa nào của máy rửa bát.

### NẠP VÀO NGĂN PHÂN PHỐI CHẤT TRỢ RỬA

Chất trợ rửa giúp làm chén bát dễ SẤY hơn. Ngăn phân phối chất trợ rửa A phải được nạp đầy khi **đèn báo NẠP CHẤT TRỢ RỬA**  trong bảng điều khiển sáng.



- Mở ngăn phân phối **B** bằng cách nhấn và kéo mấu trên nắp lên.
  - Đổ chất trợ rửa vào (tối đa 110 ml), đảm bảo rằng nó không bị tràn ra khỏi ngăn phân phối. Nếu bị tràn, hãy lau sạch vết tràn ngay lập tức bằng vải khô.
  - Nhấn nắp xuống cho đến khi bạn nghe thấy tiếng tách để đóng nắp.
- KHÔNG BAO GIỜ đổ chất trợ rửa trực tiếp vào lồng rửa của thiết bị.**

### ĐIỀU CHỈNH LIỀU LƯỢNG CHẤT TRỢ RỬA

Nếu bạn không hoàn toàn hài lòng với kết quả sấy, bạn có thể điều chỉnh lượng chất trợ rửa đã sử dụng.

- Bật máy rửa bát bằng nút **ON/OFF**.
- Tắt máy bằng nút **ON/OFF**.
- Nhấn nút **START/Pause** ba lần - một tiếng bip sẽ được phát ra.
- Bật máy bằng nút **ON/OFF**.
- Số mức lựa chọn hiện tại và đèn báo chất trợ rửa sẽ nhấp nháy.
- Nhấn nút **P** để chọn lượng chất trợ rửa cung cấp.
- Tắt máy bằng nút **ON/OFF**.

Cài đặt hoàn tất!!

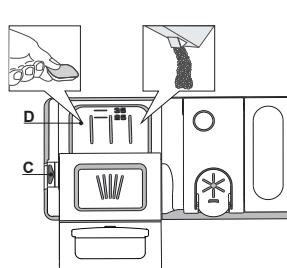
Nếu mức chất trợ rửa được đặt thành 1 (ECO), sẽ không có chất trợ rửa nào được cung cấp. Đèn báo CHẤT TRỢ RỬA THẤP sẽ không sáng nếu bạn dùng hết chất trợ rửa.

Có thể đặt tối đa 5 mức tùy theo kiểu máy rửa bát. Cài đặt gốc dành riêng cho kiểu máy, vui lòng làm theo hướng dẫn ở trên để kiểm tra cài đặt này cho máy của bạn.

- Nếu bạn thấy các vết hơi xanh trên bát đĩa, hãy đặt số thấp (2-3).
- Nếu có những giọt nước hoặc vết vôi trên đĩa, hãy đặt số ở giữa (4-5).

### NẠP VÀO NGĂN PHÂN PHỐI CHẤT TẨY RỬA

Để mở ngăn phân phối chất tẩy rửa, hãy sử dụng thiết bị mở **C**. Chỉ cho chất tẩy rửa vào ngăn phân phối khô **D**. Cho lượng chất tẩy rửa để rửa sơ trực tiếp vào bên trong lồng máy.



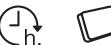
- Khi đo chất tẩy rửa, hãy tham khảo thông tin đã đề cập trước đó để thêm lượng thích hợp. Bên trong ngăn phân phối D có các chỉ dẫn giúp định lượng chất tẩy rửa.
- Loại bỏ cặn chất tẩy rửa khỏi các mép của ngăn phân phối và đóng nắp cho đến khi nghe tiếng kêu.
- Đóng nắp của ngăn phân phối chất tẩy rửa bằng cách kéo nó lên cho đến khi thiết bị đóng được cố định vào vị trí.

Ngăn chứa chất tẩy rửa tự động mở vào đúng thời điểm theo chương trình.

Nếu sử dụng chất tẩy rửa tất cả trong một, chúng tôi khuyên bạn nên sử dụng nút **TABLET**, vì nút này sẽ điều chỉnh chương trình để luôn đạt được kết quả rửa và sấy khô tốt nhất.

**Việc không sử dụng chất tẩy rửa dành riêng cho máy rửa bát có thể gây ra hoạt động không tốt hoặc làm hỏng thiết bị.**

# BẢNG CHƯƠNG TRÌNH

Chương trình	Giai đoạn sấy	Tùy chọn có sẵn *)	Thời lượng của chương trình rửa (giờ: phút)**)	Mức tiêu thụ nước (lít / chu kỳ)	Mức tiêu thụ năng lượng (kWh / chu kỳ)
1. Eco ECO 50°	✓		3:20	12.0	1.04
2. Rửa mạnh  65°	✓		2:30	16.0	1.50
3. Rửa hỗn hợp  55°	✓		2:25	16.0	1.35
4. Rửa nhanh 30'  50°	-		0:30	9.0	0.60
5. Rửa sơ  -	-		0:10	4.0	0.01

Dữ liệu chương trình ECO được đo trong điều kiện phòng thí nghiệm theo Tiêu chuẩn Châu Âu EN 60436: 2020. Lưu ý đối với Phòng thí nghiệm: Để biết thông tin về các điều kiện thí nghiệm EN so sánh, vui lòng gửi email đến địa chỉ sau: dw\_test\_support@whirlpool.com  
Không cần xử lý trước bát đĩa trước khi thực hiện bất kỳ chương trình nào.

\*) Không phải tất cả các tùy chọn đều có thể được sử dụng đồng thời.

\*\*) Các giá trị được cung cấp cho các chương trình khác với chương trình Eco chỉ mang tính chất tham khảo. Thời gian thực tế có thể thay đổi tùy thuộc vào nhiều yếu tố như nhiệt độ và áp suất của nước vào, nhiệt độ phòng, lượng chất tẩy rửa, số lượng và loại bát đĩa, cân bằng nạp, các tùy chọn bổ sung được chọn và hiệu chuẩn cảm biến. Hiệu chuẩn cảm biến có thể tăng thời lượng chương trình lên đến 20 phút.

## MÔ TẢ CÁC CHƯƠNG TRÌNH

### Hướng dẫn lựa chọn chương trình rửa.

#### 1 ECO

Chương trình sinh thái phù hợp để làm sạch bộ đồ ăn thông thường bị bẩn, đối với mục đích sử dụng này, đây là chương trình hiệu quả nhất xét về mức tiêu thụ năng lượng và nước kết hợp và nó được sử dụng để đánh giá sự tuân thủ luật Thiết kế sinh thái của EU.

#### 2 RỬA MẠNH

Chương trình được khuyến nghị cho bát đĩa bị bẩn nhiều, đặc biệt thích hợp cho chảo và xoong (không được sử dụng cho các vật dụng mỏng manh).

#### 3 RỬA HỖN HỢP

Chất bẩn hỗn hợp. Đối với bát đĩa thường bị bẩn với cặn thức ăn khô.

#### 4 RỬA NHANH 30'

Chương trình được sử dụng cho một nửa lượng bát đĩa bị dính bẩn không có cặn thức ăn khô. Không bao gồm giai đoạn sấy.

#### 5 RỬA SƠ

Sử dụng để làm sạch bát đĩa dự định sẽ được rửa sau này. Chương trình này không sử dụng chất tẩy rửa.

#### Lưu ý:

Xin lưu ý rằng chu kỳ Rửa nhanh 30' dành riêng cho các bát đĩa bị bẩn nhẹ.

# TÙY CHỌN VÀ CHỨC NĂNG

TÙY CHỌN có thể được chọn trực tiếp bằng cách nhấn nút tương ứng (xem BẢNG ĐIỀU KHIỂN).

Nếu một tùy chọn không tương thích với chương trình đã chọn, xem BẢNG CHƯƠNG TRÌNH, đèn LED tương ứng sẽ nhấp nháy nhanh 3 lần và tiếng bip sẽ phát ra. Tùy chọn sẽ không được kích hoạt.

## 1/2 HALF LOAD (NẠP MỘT NỬA)

Nếu không có nhiều bát đĩa cần rửa, có thể sử dụng nửa chu kỳ tải để tiết kiệm nước, điện và chất tẩy rửa.

Chọn chương trình và nhấn nút HALF LOAD: đèn báo sẽ sáng.  
Nhấn nút HALF LOAD để bỏ chọn tùy chọn này

**Nhớ giảm một nửa lượng chất tẩy rửa.**



## TABLET (VIÊN NÉN RỬA (Tab))

Cài đặt này cho phép bạn tối ưu hóa hiệu suất của chương trình tùy theo loại chất tẩy rửa được sử dụng. Nhấn nút TABLET (đèn báo sẽ sáng) nếu bạn sử dụng các chất tẩy rửa kết hợp ở dạng viên (chất trợ rửa, muối và chất tẩy rửa trong 1 liều lượng).

**Nếu bạn sử dụng chất tẩy rửa bột hoặc lỏng, tùy chọn này sẽ bị tắt.**



## XẢ NƯỚC

Để dừng và hủy chu kỳ đang hoạt động, có thể sử dụng chức năng Xả nước.

Nhấn và giữ nút START/Pause, sẽ kích hoạt chức năng Xả nước. Chương trình đang hoạt động sẽ bị dừng và nước trong máy rửa bát sẽ được xả hết.

## h. DELAY (HOÃN LẠI)

Có thể trì hoãn thời gian bắt đầu chương trình **2, 4** hoặc **8** giờ:

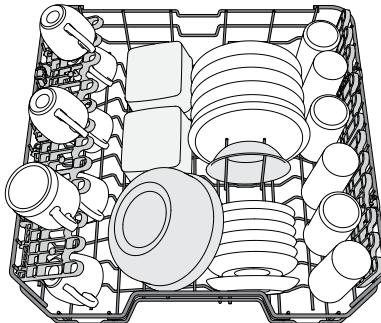
- Sau khi chọn chương trình mong muốn và bất kỳ tùy chọn nào khác, hãy nhấn nút DELAY. Đèn báo sẽ sáng.
- Chọn thời gian trễ mong muốn bằng cách nhấn liên tục nút DELAY. Các đèn báo 2 giờ, 4 giờ và 8 giờ sẽ sáng liên tiếp. Nếu nút DELAY được nhấn lại, tùy chọn sẽ bị bỏ chọn và đèn báo sẽ tắt.
- Sau quá trình lựa chọn, quá trình đếm ngược sẽ bắt đầu nếu bạn nhấn nút START/PAUSE. Đèn báo khoảng thời gian trễ đã chọn sáng và nút Start/Pause sáng lên (đèn cố định).
- Khi thời gian này trôi qua, đèn báo DELAY sẽ tắt và chương trình bắt đầu.

**Không thể đặt chức năng hoãn lại sau khi bắt đầu một chu trình rửa.**

# NẠP BÁT ĐĨA LÊN GIÁ ĐỠ

## GIÁ ĐỠ TRÊN

Nạp các bát đĩa nhẹ và chuyên dụng: ly, tách, đĩa, bát salad thấp.



(ví dụ nạp bát đĩa vào giá đỡ trên)

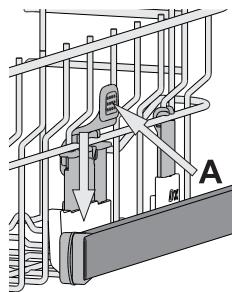
## ĐIỀU CHỈNH CHIỀU CAO CỦA GIÁ ĐỠ TRÊN

Có thể điều chỉnh độ cao của giá đỡ: vị trí cao để đặt bát đĩa công kênh ở giỏ dưới và vị trí thấp để tận dụng tối đa các giá đỡ phía trên bằng cách tạo thêm không gian phía trên và tránh va chạm với các đồ vật được xếp vào giá đỡ dưới.

Giá đỡ trên được trang bị bộ điều chỉnh độ cao của **Giá đỡ trên** (xem hình), không cần nhấn cần gạt, nâng nó lên bằng cách chỉ cần giữ các mặt của giá đỡ, ngay khi giá đỡ đã ổn định ở vị trí phía trên. Để trở về vị trí thấp hơn, nhấn cần A ở hai bên giá đỡ và di chuyển giỏ xuống dưới.

**Chúng tôi đặc biệt khuyến cáo không nên điều chỉnh chiều cao của giá đỡ khi đã nạp bát đĩa vào.**

**KHÔNG BAO GIỎ** chỉ nâng hoặc hạ một bên giỏ.

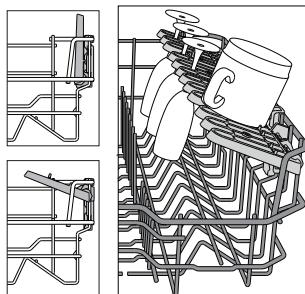


## CÁNH LẬT CÓ THỂ GẬP LẠI VỚI VỊ TRÍ CÓ THỂ ĐIỀU CHỈNH

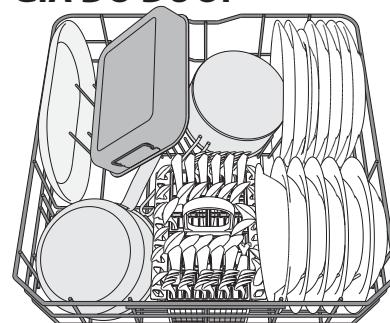
Các cánh lật có thể gấp lại bên cạnh có thể được gấp lại hoặc mở ra để tối ưu hóa việc sắp xếp bát đĩa bên trong giá đỡ. Các ly rượu có thể được đặt an toàn trong các cánh lật có thể gấp lại bằng cách đưa thân của mỗi ly vào các khe tương ứng.

Tùy thuộc vào từng mẫu máy rửa bát:

- để mở các cánh lật, cần phải trượt lên và xoay hoặc nhả ra khỏi cái chụp và kéo xuống.
- để gấp các cánh lật, cần xoay nó và trượt các cánh lật xuống hoặc kéo lên và gắn các cánh lật vào chốt.



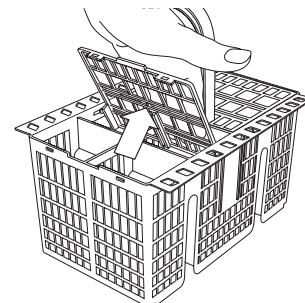
## GIÁ ĐỠ DƯỚI



(ví dụ nạp bát đĩa vào giá đỡ dưới)

## GIỎ ĐỰNG DAO KÉO

Giỏ được trang bị lưới trên cùng để cải thiện việc sắp xếp dao kéo. Giỏ dao kéo chỉ nên được đặt ở phía trước của giá đỡ dưới.



Dao và các đồ dùng khác có cạnh sắc phải được đặt trong giỏ đựng dao kéo với các đầu hướng xuống dưới hoặc chúng phải được đặt theo chiều ngang của các bộ phận hướng lên trên giá đỡ trên.

# SỬ DỤNG HẰNG NGÀY

## 1. KIỂM TRA KẾT NỐI NGUỒN NƯỚC

Kiểm tra xem máy rửa bát đã được kết nối với nguồn cấp nước chưa và vòi đã mở chưa.

## 2. CHUYỂN ĐỔI TRÊN MÁY RỬA BÁT

Nhấn nút **ON/OFF**.

## 3. NẠP BÁT ĐĨA LÊN GIÁ ĐỠ (xem NẠP BÁT ĐĨA LÊN GIÁ ĐỠ).

## 4. NẠP VÀO NGĂN PHÂN PHỐI CHẤT TẨY RỬA.

## 5. CHỌN CHƯƠNG TRÌNH VÀ TÙY CHỈNH CHU KỲ

Chọn chương trình thích hợp nhất phù hợp với loại bát đĩa và mức độ bẩn của nó (xem MÔ TẢ CHƯƠNG TRÌNH) bằng cách nhấn nút **P**. Chọn các tùy chọn mong muốn (xem TÙY CHỌN VÀ CHỨC NĂNG).

## 6. BẮT ĐẦU

Bắt đầu chu trình rửa bằng cách nhấn nút **START/Pause**. Khi chương trình bắt đầu, bạn nghe thấy một tiếng bip.

## 7. KẾT THÚC CHU KỲ RỬA

The end of the wash cycle is indicated by beeps and by the flashing of the wash cycle indicator on the panel. Mở cửa và tắt thiết bị bằng cách nhấn nút **ON/OFF**.

Chờ vài phút trước khi lấy bát đĩa ra - để tránh bị bỏng. Dỡ các giá đỡ, bắt đầu với giá đỡ thấp hơn.

Máy sẽ tự động tắt trong thời gian không hoạt động kéo dài nhất định để giảm thiểu tiêu thụ điện. Nếu bát đĩa chỉ bị vấy bẩn nhẹ hoặc nếu bát đĩa đã được rửa sạch bằng nước trước khi cho vào máy rửa chén, hãy giảm lượng chất tẩy rửa sử dụng cho phù hợp.

## SỬA ĐỔI CHƯƠNG TRÌNH CHẠY

Nếu chọn sai chương trình, bạn có thể thay đổi chương trình đó, với điều kiện là chương trình chỉ mới bắt đầu: nhấn và giữ nút **ON/OFF**, máy sẽ tắt. Bật lại máy bằng nút **ON/OFF** và chọn chu trình rửa mới và bất kỳ tùy chọn mong muốn nào; Bắt đầu chu trình rửa bằng cách nhấn nút **START/Pause**.

## THÊM BÁT ĐĨA

Không tắt máy, hãy mở cửa (cần thận có hơi nước NÓNG!) và đặt bát đĩa vào bên trong máy rửa bát. Đóng cửa và nhấn nút **START/Pause**, chu trình sẽ tiếp tục kể từ thời điểm nó bị gián đoạn.

## GIÁN ĐOẠN DO SỰ CỐ

Nếu cửa được mở trong chu kỳ rửa hoặc nếu bị cắt điện, chu trình sẽ dừng lại. Khi cửa đóng và có điện lại, để tiếp tục chu kỳ rửa kể từ thời điểm nó bị gián đoạn, nhấn nút **START/Pause**.

# LỜI KHUYÊN VÀ CÁC MẸO NHỎ

## LỜI KHUYÊN

Trước khi xếp giỗ, hãy loại bỏ tất cả cặn thức ăn khỏi bát đĩa và đồ hết trong ly, cốc. Bạn không cần phải rửa trước dưới vòi nước. Sắp xếp bát đĩa để nó được giữ ở vị trí chắc chắn và không bị lật; và bố trí các thùng chứa với các lỗ hướng xuống dưới và các phần lõm / lồi được đặt xiên để nước có thể tiếp cận mọi bề mặt và chảy tự do.

**Cảnh báo:** nắp dây, tay cầm, khay và chảo rán không được cản trở tay quay quay. Các vật dụng nhỏ phải được xếp vào giỏ dao kéo. Chén đĩa và chảo rất bẩn nên được đặt trong giỏ thấp hơn vì trong khu vực này, tia nước phun mạnh hơn và cho phép hiệu suất rửa cao hơn.

**Sau khi nạp bát đĩa vào thiết bị, hãy đảm bảo rằng các tay quay có thể quay tự do.**

## BÁT ĐĨA KHÔNG THÍCH HỢP

- bát đĩa và dao kéo bằng gỗ.
- Thủy tinh được trang trí tinh tế, đồ thủ công mỹ nghệ và bát đĩa cổ. Các phụ kiện trang trí của chúng không có khả năng chống đỡ lực quay của máy.
- Các bộ phận bằng vật liệu tổng hợp không chịu được nhiệt độ cao.
- Bát đĩa bằng đồng và thiếc.
- Bát đĩa bị dính tro, sáp, mỡ bôi trơn hoặc mực.

Màu sắc của đồ trang trí bằng thủy tinh và miếng nhôm / bạc có thể thay đổi và phai trong quá trình rửa. Một số loại thủy tinh (ví dụ như vật thể bằng pha lê) cũng có thể trở nên mờ đục sau một số chu kỳ rửa.

## HƯ HỎNG ĐỒ THỦY TINH VÀ BÁT ĐĨA

- Chỉ sử dụng ly và sứ được nhà sản xuất bảo đảm là an toàn cho máy rửa bát.
- Sử dụng chất tẩy rửa chuyên dụng thích hợp cho bát đĩa
- Thu gọn ly và dao kéo từ máy rửa bát ngay sau khi chu trình rửa kết thúc.

## MẸO TIẾT KIỆM NĂNG LƯỢNG

- Khi sử dụng máy rửa bát gia đình theo hướng dẫn của nhà sản xuất, việc rửa bộ đồ ăn bằng máy rửa bát thường tiêu tốn ít năng lượng và nước hơn so với rửa bát bằng tay.
- Để tối đa hóa hiệu quả của máy rửa bát, bạn nên bắt đầu chu trình rửa sau khi máy rửa bát được nạp đầy. Nạp bát đĩa vào máy rửa bát gia đình đến công suất được chỉ định bởi nhà sản xuất sẽ góp phần tiết kiệm năng lượng và nước. Thông tin về cách nạp đúng bộ đồ ăn có thể được tìm thấy trong chương Nạp.
- Trong trường hợp nạp một phần, bạn nên sử dụng các tùy chọn rửa chuyên dụng nếu có (Half load / Zone Wash, Multizone), chỉ làm đầy các giá đỡ được chọn. Việc nạp không đúng cách hoặc quá tải máy rửa bát có thể làm tăng việc sử dụng tài nguyên (chẳng hạn như nước, năng lượng và thời gian, cũng như tăng độ ôn), làm giảm hiệu suất làm sạch và sấy khô.
- Việc tráng trước các vật dụng của bộ đồ ăn theo cách thủ công dẫn đến tăng lượng nước và năng lượng tiêu thụ và không được khuyến khích.

## VỆ SINH

Để tránh mùi và cặn có thể tích tụ trong máy rửa bát, hãy chạy chương trình nhiệt độ cao ít nhất một tháng một lần. Sử dụng một thìa trà chất tẩy rửa và chạy nó mà không cần nạp bát đĩa để làm sạch thiết bị của bạn.

# CHĂM SÓC VÀ BẢO DƯỠNG

## VỆ SINH CỤM BỘ LỌC

Thường xuyên vệ sinh cụm bộ lọc để các lõi lọc không bị tắc và nước thải trôi đi một cách chính xác.

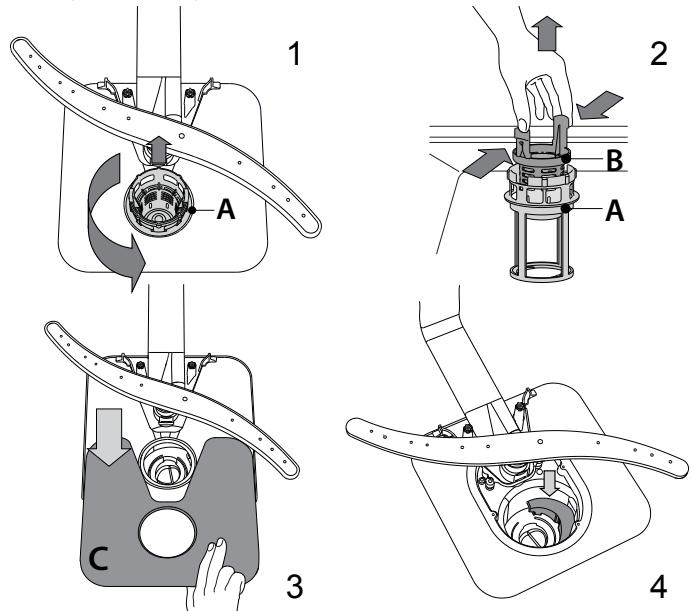
Sử dụng máy rửa bát có bộ lọc bị tắc hoặc vật lạ bên trong hệ thống lọc hoặc tay quay có thể gây trực trặc thiết bị dẫn đến mất hiệu suất, làm việc ồn ào hoặc sử dụng nhiều tài nguyên hơn.

Cụm bộ lọc bao gồm ba bộ lọc giúp loại bỏ cặn thức ăn ra khỏi nước rửa và sau đó tái tuần hoàn nước.

**Không được sử dụng máy rửa bát nếu không có bộ lọc hoặc nếu bộ lọc bị lỏng.**

Ít nhất một lần mỗi tháng hoặc sau mỗi 30 chu kỳ, hãy kiểm tra bộ lọc và nếu cần, hãy làm sạch nó kỹ lưỡng dưới vòi nước chảy, sử dụng bàn chải phi kim loại và làm theo các hướng dẫn bên dưới:

1. Xoay bộ lọc hình trụ A theo hướng ngược chiều kim đồng hồ và kéo nó ra (Hình 1).
2. Tháo bộ lọc cốc B bằng cách ấn nhẹ lên các nắp bên (Hình 2).
3. Trượt tấm thép không gỉ của bộ lọc C ra (Hình 3).
4. Trong trường hợp tìm thấy vật lạ (như thủy tinh vỡ, sứ, xương, hạt trái cây, vv) hãy loại bỏ chúng cẩn thận.
5. Kiểm tra lưới và loại bỏ cặn thức ăn. **KHÔNG BAO GIỜ THÁO** bảo vệ máy bơm chu kỳ rửa (chi tiết màu đen) (Hình 4).



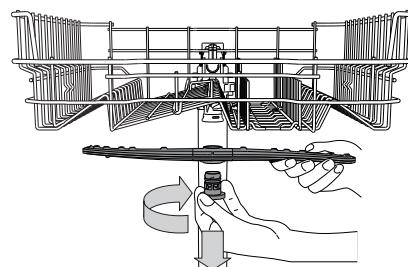
Sau khi làm sạch các bộ lọc, hãy đặt lại cụm bộ lọc và cố định nó vào đúng vị trí; điều này rất cần thiết để duy trì hoạt động hiệu quả của máy rửa bát.

## VỆ SINH VÒI NƯỚC VÀO

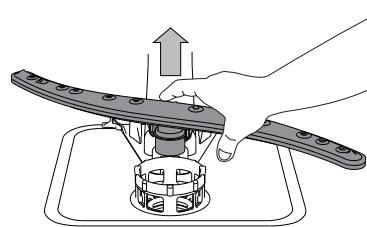
Nếu vòi nước còn mới hoặc không được sử dụng trong một thời gian dài, hãy để nước chảy để đảm bảo nước trong và không có tạp chất trước khi thực hiện các kết nối cần thiết. Nếu không thực hiện biện pháp phòng ngừa này, đầu vào của nước có thể bị tắc và làm hỏng máy rửa bát.

## VỆ SINH TAY QUAY

Đôi khi, cặn thức ăn có thể bám vào tay quay và làm tắc các lỗ dùng để phun nước. Do đó, bạn nên kiểm tra tay quay thường xuyên và làm sạch chúng bằng bàn chải phi kim loại nhỏ.



Để mở khay xịt nước ở phía trên, hãy xoay khóa nhựa theo chiều kim đồng hồ. Nên đặt lại tay quay phía trên để mặt có nhiều lỗ hơn hướng lên trên.



Có thể tháo tay quay phía dưới bằng cách kéo nó lên trên.

## HỆ THỐNG LÀM MỀM NƯỚC

Chất làm mềm nước tự động làm giảm độ cứng của nước, do đó ngăn ngừa sự tích tụ cặn trên bình nóng lạnh, góp phần tăng hiệu quả làm sạch.

**Hệ thống này tự tái tạo bằng muối, do đó cần phải đổ đầy muối vào ngăn đựng muối khi rỗng.**

Tần suất tái tạo phụ thuộc vào việc cài đặt mức độ cứng của nước - quá trình tái tạo diễn ra một lần trên 5 chu kỳ Eco với mức độ cứng của nước được đặt thành 3.

Quá trình tái tạo bắt đầu ở lần rửa cuối cùng và kết thúc ở giai đoạn sấy khô, trước khi chu kỳ kết thúc.

- Tái tạo một lần tiêu thụ: ~ 3.5L nước;
- Mất thêm 5 phút cho chu kỳ;
- Tiêu thụ năng lượng dưới 0,005kWh.

# XỬ LÝ SỰ CỐ

Trong trường hợp máy rửa bát của bạn không hoạt động bình thường, hãy kiểm tra xem vấn đề có thể được giải quyết hay không bằng cách xem qua danh sách sau. Đối với các lỗi hoặc vấn đề khác, vui lòng liên hệ với Dịch vụ hậu mãi được ủy quyền. Chi tiết liên hệ có thể được tìm thấy trong sổ bảo hành. Nhà sản xuất đảm bảo sự sẵn có của các phụ tùng thay thế trong vòng ít nhất 10 năm sau ngày sản xuất thiết bị này.

SỰ CỐ	NGUYÊN NHÂN CÓ THỂ	GIẢI PHÁP
Đèn báo muối sáng	Ngăn đựng muối đã cạn. (Sau khi nạp đầy, đèn báo muối có thể vẫn sáng trong vài chu kỳ rửa).	Nạp muối vào ngăn đựng muối (để biết thêm thông tin - xem trang 2). Điều chỉnh độ cứng của nước - xem bảng, trang 2.
Chất trợ rửa: đèn báo sáng	Ngăn phân phối chất trợ rửa trống rỗng. (Sau khi nạp đầy, đèn báo chất trợ rửa có thể vẫn sáng trong vài chu kỳ rửa).	Nạp đầy ngăn phân phối chất trợ rửa (để biết thêm thông tin - xem trang 2).
Máy rửa bát sê kh้อง khởi động hoặc không phản hồi các lệnh.	Thiết bị chưa được cắm đúng cách.	Cắm phích cắm vào ổ cắm.
	Cúp điện.	Vì lý do an toàn, máy rửa bát sê kh้อง tự động khởi động lại khi có điện trở lại. Nhấn nút START/Pause dừng để tiếp tục chương trình.
	Cửa máy rửa bát không đóng. Chốt	Đẩy mạnh cánh cửa cho đến khi bạn nghe thấy tiếng "tách".
	Chu kỳ bị gián đoạn do mở cửa hơn 4 giây.	Đóng cửa và nhấn nút START/Pause dừng.
	Không phản hồi các lệnh.	Tắt thiết bị bằng cách nhấn nút ON/OFF, bật lại sau khoảng một phút và khởi động lại chương trình. Nếu sự cố vẫn tiếp diễn, hãy rút phích cắm của thiết bị trong 1 phút, sau đó cắm lại.
Máy rửa bát sê kh้อง Xả nước. Màn hình hiển thị:	Chu kỳ rửa vẫn chưa kết thúc.	Chờ cho đến khi chu trình rửa kết thúc.
	Ống Xả nước bị cong.	Kiểm tra để đảm bảo rằng ống Xả nước không bị cong (xem phần HƯỚNG DẪN LẮP ĐẶT).
	Đường ống Xả nước bồn rửa bát bị nghẹt.	Làm sạch đường ống Xả nước bồn rửa.
	Bộ lọc bị tắc nghẽn do cặn thức ăn.	Làm sạch bộ lọc (xem phần VỆ SINH CỤM BỘ LỌC).
Máy rửa bát phát ra tiếng ồn quá mức.	Bát đĩa va vào nhau.	Đặt bát đĩa một cách chính xác (xem phần NAP BÁT ĐĨA LÊN CÁC ĐỒ).
	Quá nhiều bọt.	Chất tẩy rửa không được đo lường chính xác hoặc nó không thích hợp để sử dụng trong máy rửa bát (xem phần NAP VÀO NGĂN PHÂN PHỐI CHẤT TẨY RỬA). Khởi động lại máy rửa bát bằng cách nhấn nút DRAIN (xem TÙY CHỌN VÀ CHỨC NĂNG) và chạy chương trình mới mà không có chất tẩy rửa.
Bát đĩa không sạch.	Bát đĩa chưa được sắp xếp hợp lý.	Sắp xếp bát đĩa một cách chính xác (xem NAP BÁT ĐĨA LÊN GIÁ ĐỒ).
	Các tay quay không thể xoay tự do, bị cản trở bởi bát đĩa.	Sắp xếp bát đĩa một cách chính xác (xem NAP BÁT ĐĨA LÊN GIÁ ĐỒ).
	Chu kỳ rửa quá nhẹ nhàng.	Chọn một chu trình rửa thích hợp (xem BẢNG CHƯƠNG TRÌNH).
	Quá nhiều bọt.	Chất tẩy rửa không được đo lường chính xác hoặc không thích hợp để sử dụng cho máy rửa bát (xem NAP VÀO NGĂN PHÂN PHỐI CHẤT TẨY RỬA).
	Nắp trên ngăn trợ rửa chưa được đóng đúng cách.	Đảm bảo rằng nắp của ngăn phân phối chất trợ rửa đã được đóng chặt.
	Bộ lọc bị bẩn hoặc bị tắc.	Làm sạch cụm bộ lọc (xem phần CHĂM SÓC VÀ BẢO DƯỠNG).
Máy rửa bát không nạp nước.	Không có nước trong nguồn cấp nước hoặc vòi bị đóng.	Đảm bảo có nước trong nguồn cấp nước hoặc vòi đang chảy.
	Ống nước vào bị uốn cong.	Đảm bảo rằng ống nước vào không bị cong (xem phần LẮP ĐẶT) lập trình lại máy rửa bát và khởi động lại.
	Bộ lọc trong ống dẫn nước bị tắc; cần phải làm sạch bộ lọc.	Sau khi tiến hành xác minh và làm sạch, hãy tắt và bật máy rửa bát và khởi động lại chương trình mới.
	Không khí trong nước cung cấp.	Kiểm tra nguồn cấp nước xem có rò rỉ hoặc các vấn đề khác khiến không khí xâm nhập vào bên trong không.
Máy rửa bát kết thúc chu kỳ quá sớm.	Ống Xả nước đặt quá thấp hoặc chuyển vào hệ thống nước thải gia đình.	Kiểm tra xem phần cuối của ống Xả nước có được đặt đúng độ cao hay không (xem phần LẮP ĐẶT).
	Không khí trong nước cung cấp.	Kiểm tra nguồn cấp nước xem có rò rỉ hoặc các vấn đề khác khiến không khí xâm nhập vào bên trong không.



**Bạn có thể tìm thấy Tài liệu chính sách và tiêu chuẩn và thông tin sản phẩm bổ sung bằng cách:**

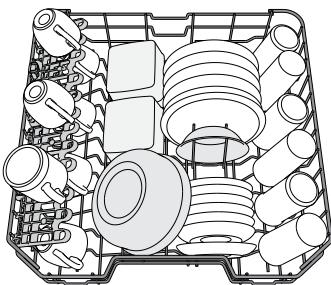
- Truy cập trang web của chúng tôi **docs.whirlpool.eu** và **parts-selfservice.whirlpool.com**
- Sử dụng mã QR
- Ngoài ra, hãy liên hệ với Dịch vụ sau bán hàng của chúng tôi (Xem số điện thoại trong sổ bảo hành). Khi liên hệ với Dịch vụ sau bán hàng của chúng tôi, vui lòng nêu các mã ghi trên thẻ nhận dạng sản phẩm.

Thông tin mẫu máy có thể được truy xuất bằng cách sử dụng Mã QR được báo cáo trong nhãn năng lượng. Nhãn cũng bao gồm số nhận dạng mẫu máy có thể được sử dụng để tham khảo cổng thông tin đăng ký tại <https://eprel.ec.europa.eu>.



# ΓΕΜΙΣΜΑ ΚΑΛΑΘΙΩΝ

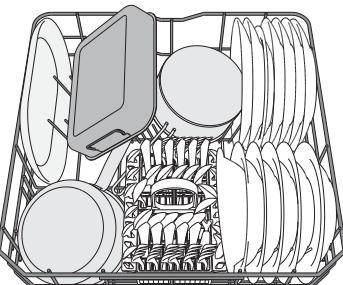
## ΕΠΑΝΩ ΚΑΛΑΘΙ



(παράδειγμα γεμίσματος επάνω καλαθιού)

Τοποθετήστε ευαίσθητα και ελαφριά σκεύη: ποτήρια, φλυτζάνια, πιατάκια, μικρά μπολ σαλάτας.

## ΚΑΤΩ ΚΑΛΑΘΙ



(παράδειγμα γεμίσματος του κάτω καλαθιού)

Για κατσαρόλες, καπάκια, πιάτα, πιατέλες σαλάτας, μαχαιροπίρουνα, κ.τ.λ. Η ιδανική θέση για τα μεγάλα πιάτα και τα καπάκια είναι τα πλαϊνά όπου δεν θα παρεμβάλλονται με τον εκτοξευτήρα.

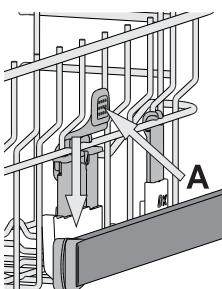
## ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ ΤΟΥ ΕΠΑΝΩ ΚΑΛΑΘΙΟΥ

Μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος του επάνω καλαθιού: επάνω θέση για την τοποθέτηση σκευών μεγάλου όγκου στο κάτω καλάθι και χαμηλή θέση για την πλήρη αξιοποίηση των ανακλινόμενων ραφιών δημιουργώντας περισσότερο χώρο προς τα επάνω και αποφυγή σύγκρουσης με τα σκεύη που έχουν τοποθετηθεί στο κάτω καλάθι.

Το επάνω καλάθι εξοπλίζεται με ένα ρυθμιστή ύψους επάνω καλαθιού (βλ. εικόνα), χωρίς να πιέσετε τις λαβές, σηκώστε τον επάνω απλά κρατώντας τα πλαϊνά του καλαθιού, μόλις το καλάθι σταθεροποιηθεί στην επάνω θέση.

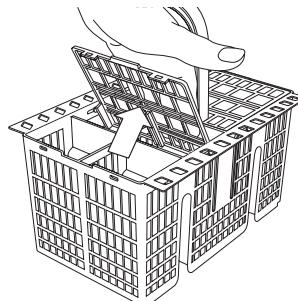
Για να το επαναφέρετε σε κάτω θέση, πιέστε τα λεβιεδάκια A στα πλαϊνά του καλαθιού και μετακινήστε το καλάθι προς τα κάτω.

**Συνιστάται να μην ρυθμίζετε το ύψος του καλαθιού όταν αυτό είναι γεμάτο. ΠΟΤΕ μην ανυψώνετε ή κατεβάζετε το καλάθι μόνο από τη μία πλευρά.**



## ΚΑΛΑΘΙ ΓΙΑ ΜΑΧΑΙΡΟΠΙΡΟΥΝΑ

Το ρυθμιζόμενο καλάθι εξοπλίζεται με γρίλιες επάνω για να τακτοποιούνται καλύτερα τα μαχαιροπίρουνα. Το καλάθι για μαχαιροπίρουνα πρέπει να τοποθετείται μόνο στη μπροστινή πλευρά του κάτω καλαθιού.



Τα μαχαίρια και άλλα εργαλεία κουζίνας με μυτερά άκρα πρέπει να τοποθετούνται στο καλάθι για μαχαιροπίρουνα με το μυτερό άκρο προς τα κάτω ή πρέπει να τοποθετούνται οριζόντια στα αναδιπλούμενα ράφια του επάνω καλαθιού.

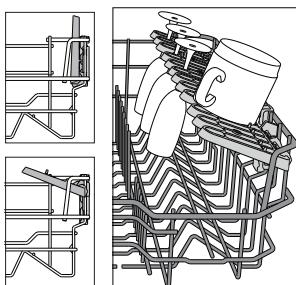
## ΑΝΑΔΙΠΛΟΥΜΕΝΑ ΠΤΕΡΥΓΙΑ ΜΕ ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΗ ΘΕΣΗ

Αυτά τα πλευρικά αναδιπλούμενα περύγια μπορούν να διπλωθούν και να ξεδιπλωθούν προκειμένου να βελτιώσουν την τακτοποίηση των σκευών στο ράφι.

Ποτήρια κρασιού μπορούν να τοποθετηθούν με ασφάλεια στα αναδιπλούμενα πτερύγια εισάγοντας το στέλεχος κάθε ποτηριού στις αντίστοιχες υποδοχές.

Ανάλογα με το μοντέλο:

- για να ξεδιπλώσετε τα πτερύγια πρέπει να τα σύρετε επάνω και να τα περιστρέψετε ή να τα ελευθερώσετε από τι κλιπ και να τραβήξετε προς τα κάτω.
- για να διπλώσετε τα πτερύγια πρέπει να τα περιστρέψετε και να τα σύρετε προς τα κάτω ή να τα τραβήξετε επάνω και να συνδέσετε τα πτερύγια στα κλιπ.



# ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ

## 1. ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΝΕΡΟΥ

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή συνδέεται στο δίκτυο ύδρευσης και ότι η βάνα παροχής νερού είναι ανοιχτή.

## 2. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΠΙΑΤΩΝ

Πίεστε το κουμπί **ON/OFF**.

## 3. ΓΕΜΙΣΤΕ ΤΑ ΚΑΛΑΘΙΑ

(βλ. ΓΕΜΙΣΜΑ ΚΑΛΑΘΙΩΝ)

## 4. ΠΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟΥ

## 5. ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΤΕ ΤΟΝ ΚΥΚΛΟ

Επιλέξτε το κατάλληλότερο πρόγραμμα ανάλογα με τον τύπο οικιακών σκευών και το επίπεδο στο οποίο είναι λερωμένα (βλ. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ) πιέζοντας το κουμπί **P**. Κάντε τις επιθυμητές επιλογές (βλ. ΕΠΙΛΟΓΕΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ).

## 6. ΕΝΑΡΞΗ

Εκκινήστε τον κύκλο πλύσης πατώντας το κουμπί **ΕΝΑΡΞΗ/ΠΑ'ΥΣΗ**. Όταν ξεκινήσει το πρόγραμμα θα ακούσετε ένα μπιπ.

## 7. ΤΕΛΟΣ ΚΥΚΛΟΥ ΠΛΥΣΗΣ

Το τέλος του κύκλου πλύσης επισημαίνεται με ήχους μπιπ και ενώ η ενδεικτική λυχνία του επιλεγμένου προγράμματος αναβοσβήνει. Ανοίξτε την πόρτα και απενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί **ON/OFF**.

Περιμένετε μερικά λεπτά πριν αφαιρέσετε τα σκεύη για να αποφύγετε εγκαύματα. Βγάλτε τα καλάθια, ξεκινώντας από το κάτω.

Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα κατά τη διάρκεια περιόδων αδράνειας, προκειμένου να μειώσει την κατανάλωση ρεύματος. Αν τα οικιακά σκεύη είναι μόνο ελαφρώς λερωμένα ή τα έχετε ξεπλύνει με νερό πριν τα βάλετε στο πλυντήριο πιάτων, μειώστε ανάλογα την ποσότητα απορρυπαντικού.

## ΑΛΛΑΓΗ ΕΝΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΣΕ ΕΞΕΛΙΞΗ

Αν έχετε επιλέξει λάθος πρόγραμμα, μπορείτε να το αλλάξετε εφόσον έχει μόλις αρχίσει: κρατήστε πατημένο το κουμπί **ON/OFF**, η συσκευή απενεργοποιείται. Ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή με το κουμπί **ON/OFF** και επιλέξτε το νέο κύκλο πλύσης και τις λειτουργίες που επιθυμείτε. Ξεκινήστε τον κύκλο. Πιέζοντας το κουμπί **ΕΝΑΡΞΗ/ΠΑΥΣΗ**.

## ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΣΚΕΥΩΝ

Χωρίς να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, ανοίξτε την πόρτα (**ΠΡΟΣΘΗΣΤΕ ΤΟΝ ΚΑΥΤΟ ΑΤΜΟ!**) και τοποθετήστε τα οικιακά σκεύη στο πλυντήριο πιάτων. Κλείστε την πόρτα και πατήστε το κουμπί **ΕΝΑΡΞΗ/ΠΑΥΣΗ**, ο κύκλος θα ξεκινήσει από το σημείο στο οποίο τον διακόψατε.

## ΤΥΧΑΙΕΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ

Αν ανοίξει η πόρτα κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης ή αν γίνει διακοπή ρεύματος, ο κύκλος διακόπτεται. Μόλις κλείσει ξανά η πόρτα ή επανέλθει το ηλεκτρικό ρεύμα, για να ξεκινήσει πάλι ο κύκλος από το σημείο που διακόπηκε, πατήστε το κουμπί **ΕΝΑΡΞΗ/ΠΑΥΣΗ**.

# ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

## ΣΚΕΥΗ

Πριν γεμίσετε τα καλάθια, καθαρίστε όλα τα υπολείμματα τροφών από τα οικιακά σκεύη και αδειάστε τα ποτήρια. **Δεν είναι απαραίτητο να τα ξεπλύνετε με τρεχούμενο νερό.**

Τακτοποιήστε τα σκεύη με τρόπο ώστε να διατηρηθούν σταθερά στη θέση τους και δεν θα αναποδογύρισουν, τακτοποιήστε τα δοχεία με το άνοιγμα προς τα κάτω και τα κυρτά/κοιλά μέρη τοποθετημένα πλάγια, επιτρέποντας έτσι στο νερό να φτάσει σε κάθε επιφάνεια και να ρέει ελεύθερα.

**Προειδοποίηση:** καπάκια, χειρολαβές, δίσκοι και τηγάνια δεν πρέπει να εμποδίζουν την περιστροφή των εκτόξευτήρων.

Τοποθετήστε τα μικρά σκεύη στα καλάθι για μαχαιροπίρουνα. Τα πολύ λερωμένα σκεύη και τηγάνια πρέπει να τοποθετούνται στο κάτω καλάθι γιατί σε αυτό το τμήμα η εκτόξευση του νερού είναι πιο δυνατή και με μεγαλύτερη απόδοση στο πλύσιμο. μετά το γέμισμα της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι οι εκτόξευτήρες μπορούν να περιστρέφονται ελεύθερα.

## ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΣΚΕΥΗ

- Ξύλινα σκεύη και μαχαιροπίρουνα.
- Ευαίσθητα ποτήρια με διακοσμητικά, χειροτεχνίες και παλιά σκεύη. Τα διακοσμητικά στοιχεία δεν είναι ανθεκτικά.
- Τα μέρη από συνθετικό υλικό που δεν αντέχουν σε υψηλές θερμοκρασίες.
- Σκεύη από χαλκό ή κασσίτερο.
- Σκεύη λερωμένα από στάχτη, κερί, λιπαντικό γάρασο ή μελάνι.

Τα χρώματα των διακοσμητικών στο γυαλί και τα τμήματα από αλουμίνιο/ασήμι μπορεί να αλλάξουν και να ξεθωριάσουν με τη διαδικασία πλύσης. Ορισμένοι τύποι γυαλιού (π.χ. κρυστάλλινα αντικείμενα) μπορεί να θολώσουν μετά από μερικούς κύκλους πλύσης.

## ΖΗΜΙΑ ΣΤΑ ΓΥΑΛΙΝΑ ΚΑΙ ΤΑ ΣΚΕΥΗ

- Χρησιμοποιείτε μόνο γυαλίνα αντικείμενα και πορσελάνη που διασφαλίζεται από τον κατασκευαστή ότι είναι κατάλληλα για πλύσιμο σε πλυντήριο πιάτων.
- Χρησιμοποιείτε ήπιο απορρυπαντικό κατάλληλο για οικιακά σκεύη
- Αφαιρέστε τα γυαλίνα αντικείμενα και τα σκεύη από το πλυντήριο πιάτων αμέσως μόλις ολοκληρωθεί ο κύκλος πλύσης.

## ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

- Όταν το οικιακό πλυντήριο πιάτων χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή, **η κατανάλωση ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ και νερού κατά το πλύσιμο των επιτραπέζιων σκευών σε ένα πλυντήριο πιάτων είναι συνήθως μικρότερη από το πλύσιμο στο χέρι.**
- Προκειμένου να μεγιστοποιηθεί η αποτελεσματικότητα του πλυντηρίου πιάτων, **συνιστάται η έναρξη του κύκλου πλύσης όταν το πλυντήριο πιάτων είναι εντελώς γεμάτο**. Η φόρτωση του οικιακού πλυντηρίου πιάτων μέχρι την προβλεπόμενη από τον κατασκευαστή χωρητικότητα θα συμβάλει στην εξοικονόμηση ενέργειας και νερού. Πληροφορίες σχετικά με τη σωστή φόρτωση των επιτραπέζιων σκευών μπορείτε να βρείτε στο κεφάλαιο ΦΟΡΤΩΣΗ ΚΑΛΑΘΙΩΝ. Σε περίπτωση μερικής φόρτωσης, συνιστάται η χρήση ειδικών επιλογών πλύσης, εφόσον υπάρχουν (Half load / Zone Wash / Multizone), για την πλήρωση μόνο επιλεγμένων καλαθιών. Η λανθασμένη φόρτωση ή η υπερφόρτωση του πλυντηρίου πιάτων μπορεί να αυξήσει τη χρήση πόρων (όπως το νερό, την ενέργεια και το χρόνο, καθώς και να αυξήσει τον θόρυβο), μειώνοντας την απόδοση καθαρισμού και στεγνώματος.
- Το ξέπλυμα στο χέρι των επιτραπέζιων ειδών πριν από την τοποθέτηση στο πλυντήριο πιάτων οδηγεί σε αυξημένη κατανάλωση νερού και ενέργειας και δεν συνιστάται.

## ΥΓΙΕΙΝΗ

Για να αποφύγετε τις οσμές και τις επικαθίσεις που μπορεί να συσσωρεύονται στο πλυντήριο πιάτων, **ενεργοποιήστε ένα πρόγραμμα υψηλής θερμοκρασίας τουλάχιστον μία φορά το μήνα**.

Χρησιμοποιήστε ένα κουταλάκι απορρυπαντικού και λειτουργήστε το χωρίς να γεμίσετε ώστε να καθαρίσει η συσκευή.

# ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ

Καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο έτσι ώστε να μην μπουκώνουν τα φίλτρα και να προκαλέσαι ανώμαλη ροή των λυμάτων.

Η χρήση πλυντηρίου πιάτων με φραγμένα φίλτρα ή ζένα αντικείμενα μέσα στο σύστημα φίλτραρίσματος ή στους βραχίονες ψεκασμού μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία της μονάδας που έχει ως αποτέλεσμα απώλεια απόδοσης, λειτουργία με θόρυβο ή υψηλότερη χρήση πόρων.

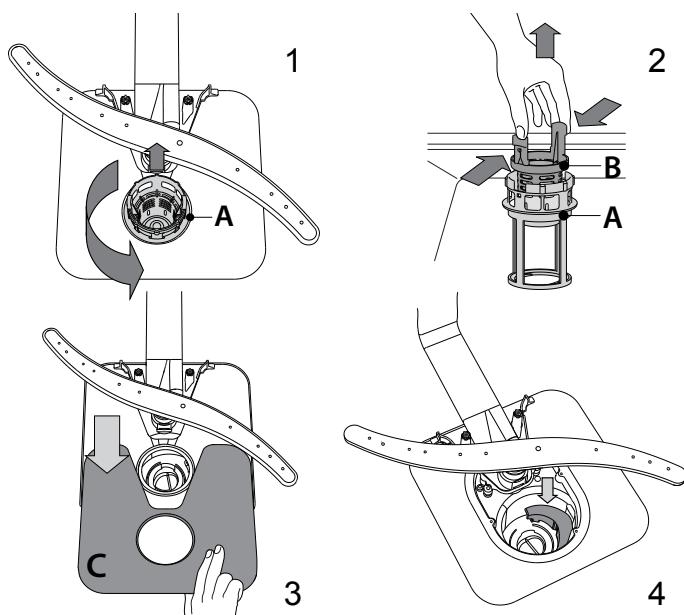
Το φίλτρο αποτελείται από τρία τμήματα που αφαιρούν τα υπολείμματα τροφών από το νερό πλύσης και στη συνέχεια θέτουν εκ νέου σε κυκλοφορία το νερό.

**Το πλυντήριο πιάτων δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χωρίς φίλτρα ή με το φίλτρο χαλαρό.**

Τουλάχιστον μία φορά το μήνα ή μετά από κάθε 30 κύκλους, ελέγχετε το φίλτρο και αν είναι απαραίτητο καθαρίστε το προσεκτικά με τρεχούμενο νερό, χρησιμοποιώντας μια μη μεταλλική βούρτσα και σύμφωνα με τις παρακάτω οδηγίες:

1. Περιστρέψτε το κυλινδρικό φίλτρο **A** αριστερόστροφα και βγάλτε το (Εικ. 1).
2. Αφαιρέστε το κύπελλο φίλτρου **B** ασκώντας ελαφριά πίεση στα πλαϊνά πτερύγια (Εικ. 2).
3. Σύρετε έξω την πλάκα φίλτρου από ανοξείδωτο χάλυβα **C** (Εικ. 3).
4. Σε περίπτωση ζένων αντικειμένων (όπως σπασμένο γυαλί, πορσελάνη, οστά, σπόροι καρπών κλπ.), θα πρέπει να τα αφαιρέσετε προσεκτικά.
5. Ελέγχετε την παγίδα και αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα τροφών.

**ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ το προστατευτικό της αντλίας του κύκλου πλύσης (μαύρη λεπτομέρεια) (Εικ. 4).**



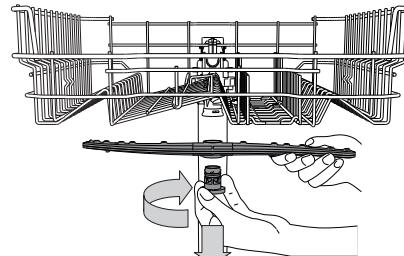
Μετά τον καθαρισμό των φίλτρων, επανατοποθετήστε το φίλτρο και στερεώστε το καλά στη θέση του. Αυτό είναι σημαντικό για να διατηρείται η αποτελεσματική λειτουργία του πλυντηρίου πιάτων.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΝΕΡΟΥ

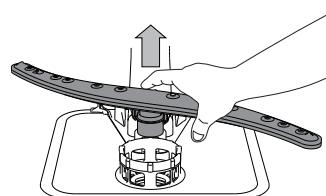
Αν οι εύκαμπτοι σωλήνες νερού είναι καινούργιοι ή δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα, πριν κάνετε τις απαραίτητες συνδέσεις, αφήστε το νερό να τρέξει προκειμένου να βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρός και χωρίς ακαθαροίσες. Αν δεν ληφθεί αυτό το μέτρο, η παροχή νερού μπορεί να μπλοκαριστεί και να προκληθεί ζημιά στο πλυντήριο πιάτων.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΚΤΟΞΕΥΤΗΡΩΝ

Σε ορισμένες περιπτώσεις τα υπολείμματα τροφών μπορεί να ξεραθούν και να σχηματίσουν κρούστα πάνω στους εκτοξευτήρες και να μπλοκάρουν τις οπές ψεκασμού του νερού. Συνιστάται να ελέγχετε τους εκτοξευτήρες κατά διαστήματα και να τους καθαρίζετε με μια μη μεταλλική βούρτσα.



Για να αφαιρέσετε τον επάνω εκτοξευτήρα, περιστρέψτε τον πλαστικό δακτύλιο ασφάλισης δεξιώστροφα. Ο επάνω εκτοξευτήρας πρέπει να επανατοποθετείται με τρόπο ώστε η πλευρά με τις περισσότερες οπές να είναι γυρισμένη προς τα επάνω.



Ο κάτω εκτοξευτήρας μπορεί να αφαιρεθεί τραβώντας προς τα επάνω.

## ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΦΑΛΑΤΩΣΗΣ ΝΕΡΟΥ

Το αποσκληρυντικό νερού μειώνει αυτόματα τη σκληρότητα του νερού, εμποδίζοντας έτσι τη συσσώρευση αλάτων στον θερμαντήρα, συμβάλλοντας επίσης στην καλύτερη απόδοση καθαρισμού.

**Αυτό το σύστημα αναζωγονεύεται με αλάτι, επομένως απαιτείται να ξαναγεμίσετε το δοχείο αλατιού όταν είναι άδειο.**

Η συχνότητα αναγέννησης εξαρτάται από ρυθμισμένο επίπεδο σκληρότητας του νερού - η αναγέννηση πραγματοποιείται μία φορά ανά 5 κύκλους Eco με το επίπεδο σκληρότητας νερού να έχει ρυθμιστεί στο 3.

Η διαδικασία αναζωγόνησης ξεκινάει στο τελικό ξέπλυμα και τελειώνει στη φάση στέγνωσης, πριν τελειώσει ο κύκλος.

- Η απλή αναζωγόνηση καταναλώνει: ~3,5 λίτρα νερό,
- Διαρκεί έως και 5 επιπλέον λεπτά για τον κύκλο;
- Κατανάλωση ενέργειας κάτω από 0,005 kWh.

# ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

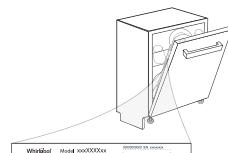
Σε περίπτωση που το πλυντήριο πιάτων δεν λειτουργεί σωστά, ελέγχετε αν το πρόβλημα μπορεί να επιλυθεί διαβάζοντας την παρακάτω λίστα. Για άλλα σφάλματα ή προβλήματα, επικοινωνήστε με την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών, τα στοιχεία επικοινωνίας της οποίας μπορείτε να τα βρείτε στο φύλλαδιο εγγύησης. Τα ανταλλακτικά θα είναι διαθέσιμα για περίοδο έως 7 ή έως 10 ετών, σύμφωνα με τις ειδικές απαιτήσεις κανονισμού.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΛΥΣΕΙΣ
Η ένδειξη αλατιού είναι αναμμένη	Το δοχείο αλατιού είναι άδειο. (Μετά την επαναπλήρωση, ένδειξη στάθμης αλατιού ενδέχεται να παραμείνει αναμμένη στο τέλος ορισμένων κύκλων πλύσης).	Γεμίστε το δοχείο με αλάτι (για περισσότερες πληροφορίες δείτε σελίδα 2). Ρυθμίστε τη σκληρότητα του νερού, ανατρέξτε στον πίνακα στη σελίδα 2.
Η ένδειξη λαμπρυντικού είναι αναμμένη	Το δοχείο λαμπρυντικού είναι άδειο. (Μετά την επαναπλήρωση, ένδειξη στάθμης λαμπρυντικού ενδέχεται να παραμείνει αναμμένη στο τέλος ορισμένων κύκλων πλύσης).	Γεμίστε το δοχείο με λαμπρυντικό (για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στη σελίδα 2).
Το πλυντήριο πιάτων δεν ξεκινάει ή δεν ανταποκρίνεται στις εντολές.	Η σύνδεση της συσκευής δεν έγινε σωστά. Διακοπή ρεύματος. Η πόρτα του πλυντηρίου δεν είναι κλειστή. Ο κύκλος διακόπηκε λόγω ανοίγματος της πόρτας για > 4 δευτερόλεπτα. Δεν ανταποκρίνεται στις εντολές.	Συνδέστε το φίς στην πρίζα. Για λόγους ασφαλείας, το πλυντήριο πιάτων δεν θα ξεκινήσει αυτόματα όταν επανέλθει το ρεύμα. Πατήστε το κουμπί ΕΝΑΡΞΗ/ΠΑΓΣΗ για να συνεχίσει ο κύκλος. Πιέστε δυνατά την πόρτα έως ότου ακούσετε το χαρακτηριστικό "κλίκ". Κλείστε την πόρτα και πατήστε το κουμπί ΕΝΑΡΞΗ/ΠΑΓΣΗ. Απενεργοποιήστε τη συσκευή πλέζοντας το κουμπί ON/OFF, ενεργοποιήστε την εκ νέου μετά από περίπου ένα λεπτό και επανεκκινήστε το πρόγραμμα. Αν το πρόβλημα παραμένει, αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα για 1 λεπτό και μετά συνδέστε την ξανά.
Το πλυντήριο πιάτων δεν αποστραγγίζει.	Ο κύκλος πλύσης δεν τελείωσε ακόμη. Ο σωλήνας αποχέτευσης είναι τσακισμένος. Ο σωλήνας αποστράγγισης του νεροχύτη είναι μπλοκαρισμένος. Το φίλτρο είναι μπουκωμένο με υπολείμματα τροφών	Περιμένετε να τελειώσει ο κύκλος πλύσης. Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης δεν είναι λυγισμένος (βλ. ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ). Καθαρίστε το σωλήνα αποστράγγισης του νεροχύτη. Καθαρίστε το φίλτρο (βλ. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΦΙΛΤΡΟΥ).
Το πλυντήριο πιάτων κάνει υπερβολικό θόρυβο.	Τα πιάτα χτυπάνε μεταξύ τους. Παράχθηκε υπερβολική ποσότητα αφρού.	Τακτοποιήστε σωστά τα οικιακά σκεύη (βλ. ΦΟΡΤΩΣΗ ΤΩΝ ΚΑΛΑΘΙΩΝ). Δεν μετρήθηκε σωστά το απορρυπαντικό ή δεν είναι κατάλληλο για χρήση σε πλυντήριο πιάτων (βλ. ΠΛΗΡΩΣΗ ΤΗΣ ΘΗΚΗΣ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟΥ). Επαναφέρετε το πλυντήριο πιάτων πλέζοντας το κουμπί ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗ (βλ. ΕΠΙΛΟΓΕΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ) και ενεργοποιήστε το πρόγραμμα χωρίς απορρυπαντικό.
Τα πιάτα δεν είναι καθαρά.	Τα σκεύη δεν έχουν τακτοποιηθεί σωστά. Οι εκτοξευτήρες δεν περιστρέφονται ελεύθερα, εμποδίζονται από τα πιάτα. Ο κύκλος πλύσης είναι πολύ ήπιος. Παράχθηκε υπερβολική ποσότητα αφρού. Το καπάκι του δοχείου λαμπρυντικού δεν έχει κλείσει καλά. Το φίλτρο είναι λερωμένο ή μπουκωμένο. Δεν υπάρχει αλάτι.	Τακτοποιήστε σωστά τα οικιακά σκεύη (βλ. ΦΟΡΤΩΣΗ ΤΩΝ ΚΑΛΑΘΙΩΝ). Τακτοποιήστε σωστά τα οικιακά σκεύη (βλ. ΦΟΡΤΩΣΗ ΤΩΝ ΚΑΛΑΘΙΩΝ). Επιλέξτε τον κατάλληλο κύκλο πλύσης (βλ. ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ). Δεν μετρήθηκε σωστά το απορρυπαντικό ή δεν είναι κατάλληλο για χρήση σε πλυντήριο πιάτων (βλ. ΠΛΗΡΩΣΗ ΤΗΣ ΘΗΚΗΣ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟΥ). Βεβαιωθείτε ότι το καπάκι του δοχείου λαμπρυντικού είναι κλεισμένο. Καθαρίστε το φίλτρο (βλ. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ). Γεμίστε το δοχείο αλατιού (βλ. ΠΛΗΡΩΣΗ ΔΟΧΕΙΟΥ ΑΛΑΤΙΟΥ).
Το πλυντήριο δεν φορτώνει νερό. Όλα τα LED αναβοσβήνουν γρήγορα	Δεν υπάρχει νερό στην παροχή ή η βρύση είναι κλειστή. Ο εύκαμπτος σωλήνας εισόδου είναι τσακισμένος. Το κόσκινο του σωλήνα παροχής νερού είναι φραγμένο, πρέπει να το καθαρίσετε.	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει νερό στην παροχή ή ότι η βρύση είναι ανοιχτή. Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας εισόδου δεν είναι τσακισμένος (βλ. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ) επαναπρογραμματίστε ξανά το πλυντήριο πιάτων και επανεκκινήστε το. Αφού κάνετε έλεγχο και το καθαρίσετε, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά το πλυντήριο πιάτων και ξεκινήστε ένα νέο πρόγραμμα.
Το πλυντήριο πιάτων ολοκλήρωνε το πλύσιμο πρόωρα.	Ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης είναι τοποθετημένος πολύ χαμηλά ή δημιουργείται σιφόνιο στο σύστημα αποχέτευσης. Αέρας στην παροχή νερού.	Ελέγχετε ότι το άκρο του εύκαμπτου σωλήνα είναι πολοθετημένο στο σωστό ύψος (βλ. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ). Ελέγχετε αν δημιουργείται σιφόνιο στο σύστημα αποχέτευσης, εγκαταστήστε βαλβίδα εισαγωγής αέρα εάν είναι απαραίτητο. Ελέγχετε το σύστημα παροχής νερού για διαρροές ή άλλα πρόβλημα που επιτρέπουν την είσοδο αέρα.

Μπορείτε να βρείτε πολιτικές, τυπική τεκμηρίωση, παραγγελία ανταλλακτικών και πρόσθετες πληροφορίες προϊόντος:

- Επισκεφθείτε τον ιστότοπο [docs.whirlpool.eu](http://docs.whirlpool.eu) και [parts-selfservice.whirlpool.com](http://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Χρησιμοποιώντας τον κωδικό QR
- Εναλλακτικά, **μπορείτε να επικοινωνήσετε με την Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών** (βλ. τηλεφωνικό αριθμό στο βιβλιαράκι εγγύησης). Όταν επικοινωνείτε με το Κέντρο εξυπηρέτησης πελατών, αναφέρετε τους κωδικούς που αναγράφονται στην ετικέτα αναγνώρισης προϊόντος.

Οι πληροφορίες μοντέλου μπορούν να ανακτηθούν χρησιμοποιώντας τον κωδικό QR που αναγράφεται στην ετικέτα ενέργειας. Η ετικέτα περιλαμβάνει επίσης το αναγνωριστικό μοντέλου που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για προσπέλαση στην πύλη του μητρώου στη διεύθυνση <https://eprel.ec.europa.eu>.



400011592290B

03/2023 dk - Xerox Fabriano



# الوظائف الاختيارية والوظائف

يمكن اختيار الوظائف الاختيارية مباشرةً بالضغط على الأزرار المعنية (انظر لوحة التحكم).

في حالة عدم توافق الوظيفة الاختيارية مع البرنامج المختار انظر جدول البرامج تومض لمبة LED المعنية بشكل سريع 3 مرات وتصدر اشارات صوتية. ولن يتم تفعيل الوظيفة الاختيارية.

## قرص الغسيل (قرص)



ينتيج هذا الإعداد تحسين مستويات أداء البرنامج طبقاً للمنظفات المستخدمة. اضغط على زر قرص الغسيل (سوف يضيء مصباح المؤشر والرمز المقابل) في حالة استخدام مواد غسل مجففة في شكل قرص غسيل (مساعد شطف وملح ومادة غسل في قرص واحد).

في حالة استخدام مسحوق أو سائل غسل ينبغي أن تكون هذه الوظيفة الاختيارية متوقفة.

## التصريف



لإيقاف دورة فعالة أو إلغائها يمكن استخدام وظيفة التصريف. عند الضغط لفترة طويلة على زر التشغيل/إيقاف المؤقت يتم تفعيل وظيفة التصريف. يتم إيقاف البرنامج الفعال ويتم تصريف الماء من غسالة الأطباق.

## نصف الكمية 1/2

في حالة عدم وجود عدد كبير من الأطباق للغسيل يمكن أن تستخدم دورة نصف الكمية لتوفير الماء والكهرباء ومادة الغسل. اختر البرنامج ثم اضغط على زر نصف الكمية: تضيء لمبة البيان. اضغط على زر نصف الكمية لاختيار هذه الوظيفة الإضافية. تذكر استخدام نصف كمية مادة الغسل.

## تأخير بدء التشغيل



- يمكن تأخير بدء تشغيل البرنامج بقدر ساعتين أو 4 ساعات أو 8 ساعات:
1. بعد اختيار البرنامج المرغوب وأية وظائف اختيارية أخرى اضغط على زر تأخير بدء التشغيل. تضيء لمبة البيان.
  2. اختر فترة تأخير بدء التشغيل المرغوبة عن طريق تكرار الضغط على زر تأخير بدء التشغيل. ستضيء لمبات البيان ساعتان و 4 ساعات و 8 ساعات بالترتيب. في حالة الضغط على زر تأخير بدء التشغيل مرة أخرى يتم إلغاء اختيار الوظيفة الاختيارية وينطفئ المبين.
  3. بعد عملية الاختيار يبدأ العد التنازلي إذا كان زر التشغيل/إيقاف المؤقت مضغوطاً. تكون لمبة البيان المختارة لتأخير بدء التشغيل مضيئة كما يضيء زر بدء التشغيل/إيقاف المؤقت (ضوء ثابت).
  4. بمجرد انقضاء هذا الوقت تتنطفئ لمبة بيان وظيفة تأخير بدء التشغيل وبهذا لا يمكن ضبط وظيفة تأخير بدء التشغيل بمجرد بدء عمل البرنامج.

# جدول البرامج

ال البرنامج	نوع الملحقة	الوظائف الاختيارية المتاحة *	مدة برنامج الغسل (س: دقيقة)**	استهلاك الماء (لتر/دورة)	استهلاك الطاقة (كيلوواط ساعة/دورة)
1 اقتصادي	✓	50° ECO	3:20	12,0	1,04
2 برنامج مكثف	✓	65°	2:30	16,0	1,50
3 مختلط	✓	55°	2:25	16,0	1,35
4 برنامج سريع 30'	-	50°	0:30	9,0	0,60
5 غسل أولى	-	ٌ	0:10	4,0	0,01

بيانات البرنامج اقتصادي مقاسة في ظروف المختبر وفقاً للمواصفة الأوروبية EN 60436:2020.

ملحوظة لختارات الفحوص: للمعلومات المتعلقة بشروط اختبارات الملاءمة EN، الرجاء إرسال بريد إلكتروني إلى العنوان التالي: dw\_test\_support@whirlpool.com المعالجة الأولية للأطباق غير ضرورية قبل أي برنامج.

\*) لا يمكن استخدام كافة الوظائف الاختيارية في نفس الوقت.

\*\*) القيمة الموضحة للبرامج غير برنامج Eco هي قيم استرشادية فقط. قد تختلف المدة الحقيقية تبعاً للعديد من العوامل مثل درجة حرارة الماء الداخل وضغطه ودرجة حرارة الغرفة وكمية مادة الغسل وكمية الأواني وتوازنها والوظائف الاختيارية الإضافية المختاراة ومعايير المستشعر. قد تتسبب معاليرة المستشعر في زيادة مدة البرنامج بما يصل إلى ٢٠ دقيقة.

## وصف البرامج

### التعليمات الخاصة باختيار دورة الغسيل

#### 1 اقتصادي

برنامج Eco مناسب لتنظيف أدوات المائدة المتسخة بدرجة عادلة، ولهذا الغرض، يعتبر هذا البرنامج من أهم البرامج بالنسبة لاستهلاك الطاقة والماء، حيث يستخدم لتقدير التوافق مع التصميم الصديق للبيئة من لوائح الاتحاد الأوروبي.

#### 2 برنامج مكثف

ببرنامج موصى به عند غسل الأواني شديدة الاتساخ وهو مناسب للمغالي والأواني بشكل خاص (لا يستخدم مع الأواني الحساسة). ليس بها مرحلة تجفيف.

#### 3 مختلط

اتساحات متعددة للأطباق المتسخة بدرجة عادلة مع بقايا الأطعمة الملتصقة.

#### 5 غسل أولى

الغسل الأولى النفع يستخدم لتنشيط الأواني المقرر غسلها لاحقاً. لا يتم استخدام مادة غسل مع هذا البرنامج.

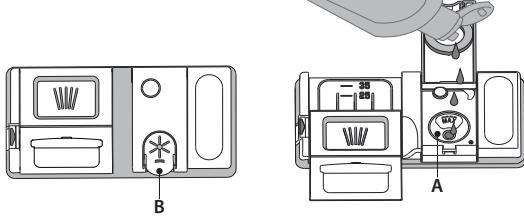
#### ملاحظات:

يُرجى ملاحظة أن دورة برنامج سريع 30' مخصصة للأطباق المتسخة بدرجة خفيفة.

# الاستخدام لأول مرة الملح، ومساعد الشطف ومادة الغسل

## ملء حجيرة مساعد الشطف

يعلم مساعد الشطف على تسهيل تجفيف الأطباق. يبني ملء حجيرة مساعد الشطف **A** عند إضافة لمبة بيان إعادة ملء مساعد الشطف **B** الموجودة في لوحة التحكم.



- افتح الحجيرة **B** بالضغط على المقضن الموجود بالغطاء وجذبها إلى أعلى.
- أضف مساعد الشطف بحرص حتى الحز المرجعي الأقصى (110 مل) بحيز الملح - تحذب انسكاب مساعد الشطف. إذا حدث هذا فقم بتنظيف أي انسكاب باستخدام قطعة قماش جافة.
- اضغط الباب إلى أسفل إلى أن تسمع صوت كليك حتى يتم غلقه.  
لا تقم أبداً بسحب مساعد الشطف مباشرة في الحوض.

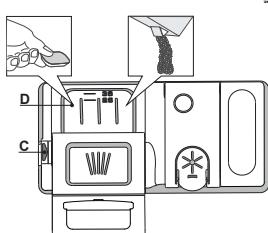
## ضبط كمية مساعد الشطف

إذا كنت غير راضٍ بشكل كافٍ عن نتائج التجفيف، يمكنك ضبط كمية مساعد الشطف المستخدمة.

- قم بتشغيل غسالة الأطباق باستخدام زر الإيقاف/إعادة.
  - قم بـإيقافها باستخدام زر الإيقاف/إعادة.
  - اضغط الزر التشغيل/الإيقاف المؤقت ثلاث مرات - تصدر إشارة صوتية.
  - قم بتشغيلها باستخدام زر الإيقاف/إعادة.
  - تومض لمبة بيان البرنامج للمستوى الحالي المضبوط.
  - اضغط على الزر **P** لاختيار مستوى كمية مساعد الشطف المراد استخدامها.
  - قم بـإيقافها باستخدام زر التشغيل/الإيقاف
- تم الإعداد.
- إنتم ضبط مستوى مساعد الشطف على 1 (الوضع الاقتصادي)، لن يتم استخدام مساعد شطف.
- لن تضيء لمبة بيان انخفاض مستوى مساعد الشطف في حالة نفاد مساعد الشطف. يمكن ضبط 5 مستويات كحد أقصى طبقاً لموديل غسالة الأطباق. تم تحديد إعداد المصنع لهذا الموديل، لذلك يرجى اتباع التعليمات في الأعلى للتحقق من هذا الأعداد بالنسبة لجهازك.
- إذا لاحظت وجود خطوط زرقاء على الأطباق فقم بضبط رقم منخفض (2-3).
  - إذا كانت هناك قطرات ماء أو آثار تربات جيرية على الأطباق، قم بضبط رقم مرتفع (4-5).

## ملء حجيرة مساعد الشطف

لفتح حجيرة مادة الغسل استخدم أدلة الفتح **C**. ضع مادة الغسل في الحجيرة الجافة **D**.



- فقط. ضع كمية مادة الغسل الخاصة بالغسيل الأولى في الحوض مباشرة.
  - عند معايرة المنظف اقرأ المعلومات المشار إليها سابقاً لإضافة الكمية الصحيحة. داخل توجد مؤشرات المساعدة في **D** الموزع تحديد جرعة المنظف.
2. أزل بقايا مادة الغسل من حواف الحجيرة وأغلق

- الغطاء إلى أن يصدر صوت كليك.
- 3.أغلق غطاء حجيرة مادة الغسل بجذبها إلى أعلى إلى أن يتم تأمين تجهيزه الغلق.

تفتح حجيرة مادة الغسل أوتوماتيكياً في الوقت المناسب تبعاً للبرنامج. في حالة استخدام مادة غسل الكل في واحد نتصفح باستخدام زر قرص الغسيل لأنّه يقوم بضبط البرنامج بحيث يتم الحصول دائماً على أفضل نتائج للغسل والتجفيف.

قد يسبب استخدام مادة غسل غير مصممة لغسالات الأطباق إلحاق العطل أو التلف بالجهاز.

## إرشاد بخصوص الاستخدام لأول مرة

بعد التركيب، قم بـإزالة المصادر من الأرفف وعناصر التثبيت المطاطية من الرف العلوي.

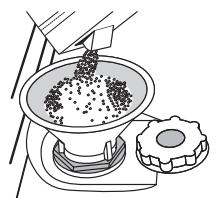
## ملء خزان الملح

يعلم استخدام الملح على منع تكون التربيات الجيرية على الأطباق وعلى المكونات الوظيفية للغسالة.

- يلزم بشكل صارم لا يكون خزان الملح فارغاً.
- من المهم ضبط درجة عسر الماء.

يوجد خزان الملح في الجزء السفلي من غسالة الأطباق (انظر شرح المنتج) ويجب منه عندما تضيء لمبة بيان إعادة ملء الملح **C** الموجودة في لوحة التحكم.

- أخرج الرف السفلي وقم بفك غطاء الخزان (عكس اتجاه عقارب الساعة).
- فقط عند تشغيل الجهاز لأول مرة قم بال التالي: املأ خزان الملح بالماء.



- ضع القمع (انظر الشكل) وأملأ خزان الملح حتى حافظة ( حوالي 1 كجم)، يعتبر تسرب قدر بسيط من الماء أمراً عادياً.
- أخرج القمع وامسح أي بقايا للملح من الفتحة.

تأكد أن الغطاء مربوط بإحكام، بحيث لا تصل مادة الغسل إلى الخزان أثناء عمل برنامج الغسيل (قد يتسبب هذا في إلحاق أضرار بمزيل عسر الماء لا يمكن إصلاحها).

وتقينا تزيد إضافة الملح، يلزم إتمام ذلك قبل بدء دورة الغسيل لتجنب حدوث صدأ.

## ضبط درجة عسر الماء

لضمان عمل مزيل عسر الماء بشكل مثالي، من الضروري أن يتم ضبط مستوى عسر الماء طبقاً لدرجة عسر الماء الحقيقية في منزلك. يمكن معرفة هذه المعلومة من مرافق المياه المحلي.

يتم ضبط القيمة الافتراضية لدرجة عسر الماء في المصنع.

- قم بتشغيل الجهاز بالضغط على زر الإيقاف/إعادة.

- أوقف الجهاز بالضغط على زر الإيقاف/إعادة.
- احتفظ بزر التشغيل/الإيقاف المؤقت مضغوطاً لمدة 5 ثوان إلى أن تسمع إشارة صوتية.

قم بتشغيل الجهاز بالضغط على زر الإيقاف/إعادة.

- تومض لمبة بيان البرنامج للمستوى الحالي المضبوط.
- اضغط على الزر **P** لاختيار درجة عسر الماء المرغوبة (انظر جدول عسر الماء).

## جدول عسر الماء

المستوى	dH°	drجات الألمانية	fH°	drجات إنجلزية
1	6 - 0	6 - 0	10 - 0	7 - 0
2	11 - 7	11 - 7	20 - 11	14 - 8
3	16 - 12	16 - 12	29 - 21	20 - 15
4	34 - 17	34 - 17	60 - 30	42 - 21
5	50 - 35	50 - 35	90 - 61	62 - 43

- أوقف الجهاز بالضغط على زر الإيقاف/إعادة.
- تم الإعداد.

مجرد انتهاء هذه العملية قم بتشغيل برنامج بدون وضع أطباق.

اقتصر على استخدام الملح المصمم خصيصاً لغسالات الأطباق.

بعد سكب الملح في الغسالة تتطفي لمبة بيان إعادة ملء الملح.

إذا كان وعاء الملح غير ممتلىء، قد يتلف عند ذلك مزيل عسر الماء وعنصر التسخين نتيجة التراكمات الكيسية.

يُنصح باستخدام الملح مع أي منظف من منظفات غسالة الأطباق.

# الدليل المرجعي الأعطال

يمكنك تحميل تعليمات السلامة ودليل المستخدم ، من خلال زيارة موقعنا [docs.whirlpool.eu](http://docs.whirlpool.eu) واتباع التعليمات الموجودة على ظهر الكتيب.



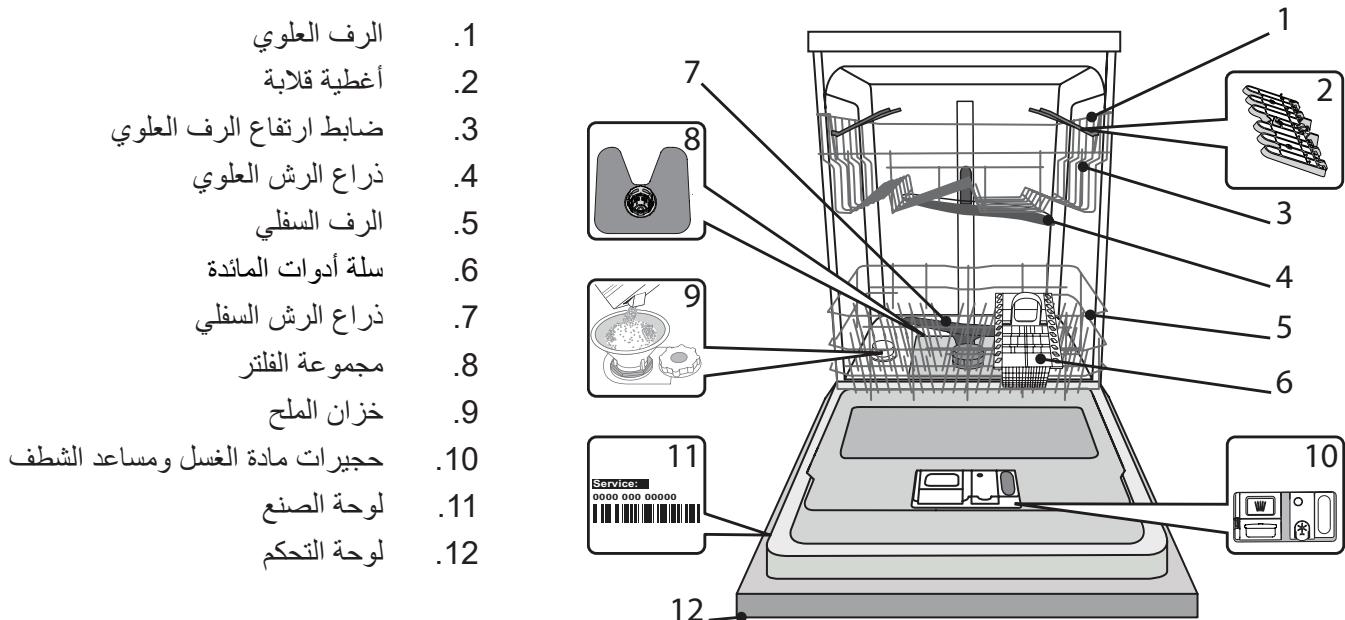
شركة **WHIRLPOOL** على شرائك أحد منتجات شركة **WHIRLPOOL**.  
للحصول على المساعدة الكاملة، يرجى تسجيل جهازك على:  
[www.whirlpool.com/register](http://www.whirlpool.com/register)



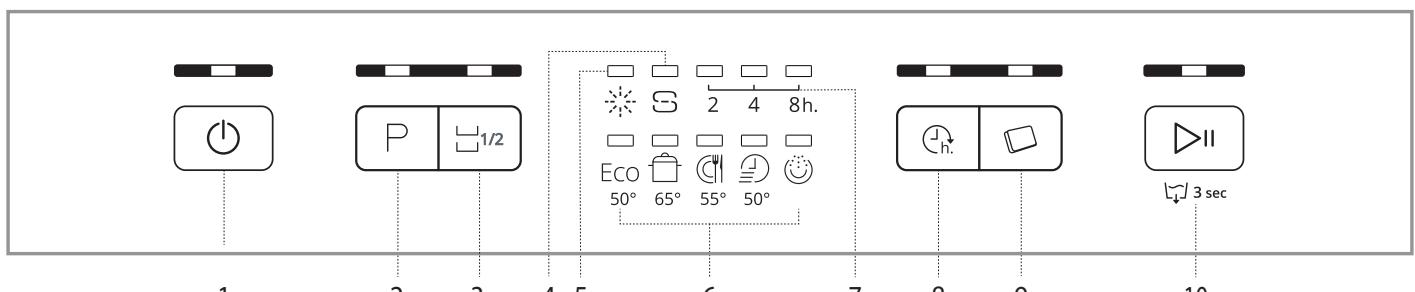
قبل استخدام الجهاز اقرأ تعليمات السلامة بعناية.

## شرح المنتج

### الجهاز



### لوحة التحكم

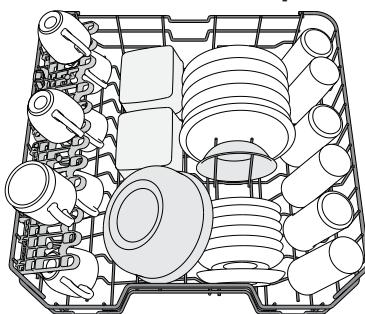


6. مؤشرات الريامج
7. لمبة بيان وظيفة تأخير بدء التشغيل
8. زر وظيفة تأخير بدء التشغيل مع لمبة بيان
9. زر أقراص الغسيل (قرص) مع لمبة بيان
10. زر التشغيل/إيقاف المؤقت مع لمبة بيان / التصريف

1. زر التشغيل وإيقاف/إعادة الضبط مع لمبة بيان
2. زر اختيار البرنامج مع لمبة بيان
3. زر وظيفة نصف الكمية مع لمبة بيان
4. لمبة بيان إعادة ملء الملح
5. لمبة بيان إعادة ملء مساعد الشطف

# ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ

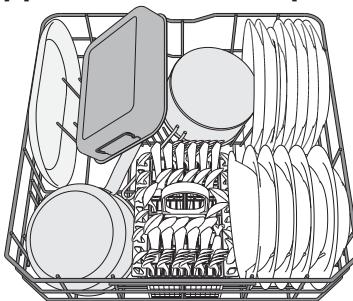
## ГОРНА КОШНИЦА



(пример за зареждане на горната кошница)

Заредете деликатните и леки съдове: стъклени и порцеланови чаши, чинийки, ниски купи за салата.

## ДОЛНА КОШНИЦА



(пример за зареждане на долната кошница)

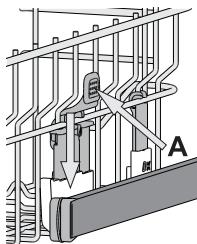
За тенджери, капаци, чинии, купи за салата и т.н. Едрият чинии и капаци следва в идеалния случай да се поставят отстрани, за да не възпрепятстват разпръскащото рамо.

## РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА ГОРНАТА КОШНИЦА

Височината на горната кошница може да се регулира: висока позиция за поставяне на обемни съдове в долната кошница и ниска позиция за пълноценно използване на накланящите се опори, като се създава повече място нагоре и се избяга сблъскване с изделията в долната кошница.

Горната кошница е оборудвана с **Регулатор на височината на горната кошница** (вж. фигурата), без да натискате лостовете, повдигнете нагоре, като просто хванете кошницата отстрани веднага след като кошницата стане стабилна в по-високата си позиция.

За да възстановите по-ниската позицията, натиснете лостовете **A** отстрани на кошницата и преместете кошницата надолу.



**Силно препоръчваме да не регулирате височината на кошницата, когато е заредена.**

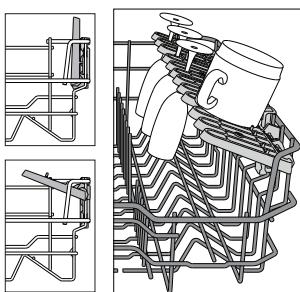
**НИКОГА не повдигайте или спускайте кошницата само от едната страна.**

## СГЪВАЕМИ КАПАЦИ С РЕГУЛИРУЕМА ПОЗИЦИЯ

Страниците капаци могат да се сгъват или разгъват, за да се оптимизира подреждането на съдовете в кошницата. Чашите за вино могат да се поставят безопасно в сгъваемите капаци, като столчето на всяка чаша се вмъкне в съответния процеп.

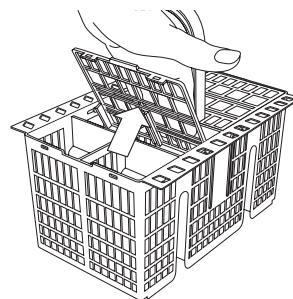
В зависимост от модела:

- за да разгънете капациите, е необходимо да ги пълзнете нагоре и да ги завъртите или да ги освободите от закопчалките им и да ги издърпате надолу.
- за да сгънете капациите, е необходимо да ги завъртите и да пълзнете капациите надолу или да ги дръпнете нагоре и да ги закачите за закопчалките.



## КОШНИЧКА ЗА ПРИБОРИ

Оборудвана е с горни решетки за по-добро подреждане на приборите. Тя трябва да се позиционира само от предната страна на долната кошница.



**Ножовете и другите прибори с остри ръбове трябва да се поставят в кошничката за прибори с остриетата надолу или да се позиционират хоризонтално в накланящите се отделения на горната кошница.**

# ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

## 1. ПРОВЕРКА НА ВОДНАТА ВРЪЗКА

Проверете дали съдомиялната машина е свързана към водопроводната мрежа и дали кранът е отворен.

## 2. ВКЛЮЧЕТЕ СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА

Натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**

## 3. ЗАРЕДЕТЕ КОШНИЦИТЕ

(вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ)

## 4. ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЯЛЕН ПРЕПАРАТ

## 5. ИЗБЕРЕТЕ ПРОГРАМАТА И ПЕРСОНАЛИЗИРАЙТЕ ПРОГРАМАТА

Изберете най-подходящата програма според вида на съдовете и нивото на замърсяване (вж. ОПИСАНИЕ НА ПРОГРАМИТЕ) чрез натискане на бутона **P**.

Изберете желаните опции (вж. ОПЦИИ И ФУНКЦИИ).

## 6. СТАРТ

Стартирайте програмата, като натиснете бутона **СТАРТ/Пауза**.

При стартирането на програмата се чува звуков сигнал.

## 7. КРАЯТ НА ПРОГРАМАТА

Краят на програмата се сигнализира със звукови сигнали и с мигащия светлинен индикатор на избраната програма. Отворете вратичката и изключете уреда, като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**.

Изчакайте няколко минути, преди да премахнете съдовете, за да избегнете изгаряния.

Извадете съдовете, като започнете от долната кошница.

Машината се изключва автоматично при определени продължителни периоди на неактивност, за да сведе до минимум потреблението на енергия.

Ако съдовете са само леко замърсени или ако са изплакнати с вода преди да се поставят в съдомиялната машина, намалете съответно количеството използван препарат.

## МОДИФИЦИРАНЕ НА РАБОТЕЩА ПРОГРАМА

Ако е избрана грешна програма, можете да я промените при условие че тя е започната току-що: натиснете и задържте бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**, машината се изключва.

Включете машината отново с бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.** и изберете новата програма за миене и желаните опции; стартирайте програмата, като натиснете бутона **СТАРТ/Пауза**.

## ДОБАВЯНИЕ НА СЪДОВЕ

Без да изключвате машината, отворете вратичката (**внимавайте с ГОРЕЩАТА пара!**), и поставете съдовете във вътрешността на съдомиялната машина. Затворете вратичката и Натиснете бутона **СТАРТ/Пауза**, програмата се възобновява от момента, в който е била прекъсната.

## СЛУЧАЙНИ ПРЕКЪСВАНИЯ

Ако вратичката бъде отворена по време на програма за миене или при прекъсване на захранването програмата спира. След затваряне на вратичката или възстановяване на захранването, натиснете бутона **СТАРТ/Пауза**, за да възобновите програмата от момента, в който е била прекъсната.

# ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ

## СЪВЕТИ

Преди да зареждате кошниците, отстранете всички остатъци от храна от съдовете и изпразнете чашите. **Не е нужно да изплаквате предварително с течаща вода.**

Подредете съдовете така, че да се задържат добре на място и да не се обрнат; и подредете съдовете с отворите надолу и разположете вдълбнатите/изпъкналите части така, че водата да може да достигне всяка повърхност и да тече свободно.

**Предупреждение:** капациите, дръжките, подносите и тиганите за пържене трябва да не пречат на въртенето на разпръскващите рамене.

Поставете дребните артикули в кошницата за прибори. Много замърсените съдове и тенджери следва да се поставят в долната кошница, тъй като в този сектор водните струи са по-силни и позволяват по-добра ефективност при миене. След като заредите уреда, проверете дали разпръскващите рамене могат да се въртят свободно.

## НЕПОДХОДЯЩИ СЪДОВЕ

- Дървени съдове и прибори.
- Деликатни чаши с декорации, артистични ръчно изработени съдове и антики. Декорациите им не са устойчиви.
- Части от синтетични материали, които не са устойчиви на високи температури.
- Медни и калаени съдове.
- Замърсени с пепел, восък, грес или мастило съдове.

Цветовете на стъклените декорации и частите от алуминий/сребро могат да се променят и да избледнят в процеса на миене. Някои видове стъкло (напр. кристалните предмети) могат да станат непрозрачни след няколко измивания.

## ПОВРЕДИ ПО ЧАШИТЕ И СЪДОВЕТЕ

- Използвайте само стъклени и порцеланови съдове, за които производителят гарантира, че са подходящи за съдомиялната машина.
- Използвайте деликатен почистващ препарат, подходящ за Вашите съдове.
- Изваждайте чашите и приборите от съдомиялната машина веднага след края на програмата за миене.

## СЪВЕТИ ЗА ПЕСТЕНЕ НА ЕНЕРГИЯ

- Когато домашната съдомиялна машина се използва съгласно инструкциите на производителя, **измиването на посуда в съдомиялна обикновено консумира ПО-МАЛКО ЕНЕРГИЯ И ВОДА в сравнение с миенето на ръка.**
- За да максимизирате ефективността на съдомиялната машина, **препоръчително е да стартирате цикъл на миене, след като машината е заредена докрай. Зареждането на домашната съдомиялна машина до капацитета**, посочен от производителя, ще спомогне да спестите енергия и вода. Информация относно правилното зареждане на посудата можете да намерите в глава ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ. При частично зареждане е препоръчително да използвате специално предназначените опции (Half load/ Zone Wash/ Multi-zone), като напълните само избраните кошници. Неправилното зареждане или препълване на съдомиялната машина може да увеличи потреблението на ресурси (като вода, енергия и време, както и да увеличи нивото на шум), което ще намали ефективността на измиване и сушене.
- Предварителното изплакване на посудата на ръка води до увеличено потребление на вода и енергия, затова не е препоръчително.

## ХИГИЕНА

За да избегнете миризми и утайки, които могат да се натрупат в съдомиялната машина, **моля, пускайте програма при висока температура най-малко веднъж месечно.** Използвайте супена лъжица препарат и пуснете уреда без да зареждате съдове, за да го почистите.

# ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

## ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРНИЯ ВЪЗЕЛ

Почиствайте филтърния възел редовно, така че филтрите да не се запушват и отпадъчната вода да се източва правилно.

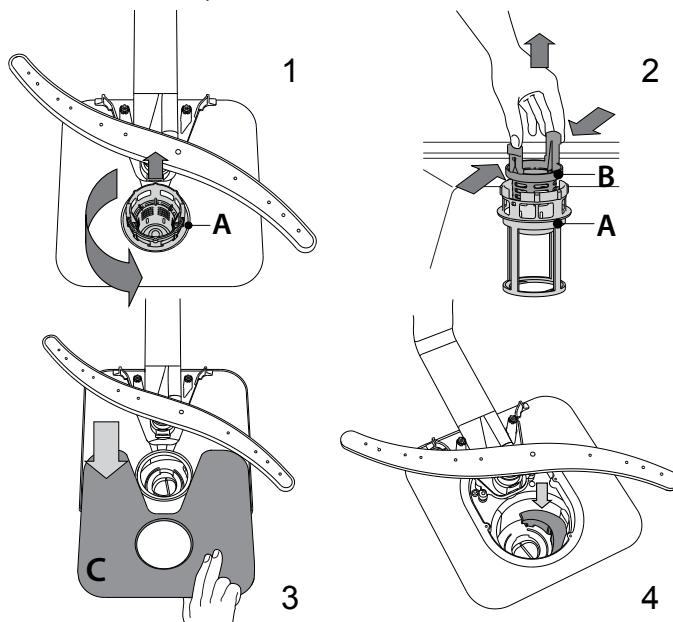
Използването на съдомиялната машина със запушени филтри или външни предмети във филтриращата система или пръскащите рамена, може да влоши работата на уреда и да доведе до намаляване на работните характеристики, шум по време на работа или повишено потребление на ресурси.

Филтърният възел се състои от три филтъра, които премахват остатъците от храна от водата от измиване и след това рециклират водата.

### Съдомиялната машина не трябва да се използва без филтри или ако филтърът е разхлабен.

Най-малко веднъж месечно или на всеки 30 цикъла проверявайте филтърния блок и при необходимост го почистете старательно с течаща вода, като използвате неметална четка и следвате инструкциите по-долу:

1. Завъртете цилиндричния филтър **A** обратно на часовниковата стрелка и го издърпайте (Фиг. 1).
2. Свалете филтъра чашка **B**, като приложите лек натиск върху страничните капаци (Фиг. 2).
3. Плъзнете навън филтъра-пластина от неръждаема стомана **C** (Фиг. 3).
4. В случай че намерите външни предмети (като счупени стъклa, порцелан, кости, семена на плодове и др.),  **внимателно ги отстранете.**
5. Проверете уловителя и премахнете остатъците от храна. **НИКОГА НЕ МАХАЙТЕ** предпазителя на помпата за цикъла на измиване (черният елемент) (Фиг. 4).



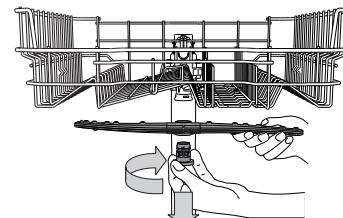
След почистване на филтрите поставете филтърния блок отново и го закрепете правилно на място; това е от ключово значение за поддръжане на ефективната работа на съдомиялната машина.

## ПОЧИСТВАНЕ НА МАРКУЧА ЗА ПОДАВАНЕ НА ВОДА

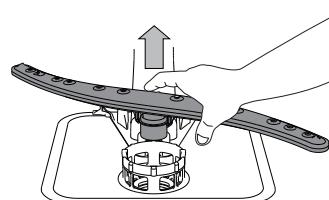
Ако маркучите за вода са нови или не са използвани продължително време, оставете водата да тече, за да се уверите, че е прозрачна и без замърсявания, преди да изпълнявате нужните връзки. Ако тази предпазна мярка не бъде взета, входът за вода може да се блокира и да повреди съдомиялната машина.

## ПОЧИСТВАНЕ НА РАЗПРЪСКВАЩИТЕ РАМЕНЕ

Понякога остатъците от храна е възможно да засъхнат върху разпръскащите рамене и да запушат отворите за разпръскване на вода. Следователно се препоръчва да проверявате раменете от време на време и да ги почиствате с малка неметална четка.



За сваляне на горното рамо за пръскане, завъртете пластмасовия заключващ пръстен по посока на часовниковата стрелка. Горното разпръскащо рамо следва да се поставя така, че страната с по-голям брой отвори да е насочена нагоре.



Можете да свалите долното разпръскащо рамо, като го издърпате нагоре.

## СИСТЕМА ЗА ОМЕКОТЯВАНЕ НА ВОДАТА

Омекотителят за вода намалява автоматично твърдостта на водата, като по този начин предотвратява натрупването на варовик по нагревателя и повишава ефективността при почистване.

**Системата се регенерира сама със сол, затова е необходимо да допълзвате контейнера със сол, когато се изразни.**

Честотата на регенериране зависи от настройката на нивото на твърдост на водата - регенерирането се извършва веднъж на всеки 5 цикъла Eco с ниво на твърдост на водата, зададено на 3. Процесът на регенериране започва във фазата на последното изплакване и завършва във фазата на сушение, преди цикълът да завърши.

- Едно регенериране използва: ~3,5 литра вода;
- Към цикъла се добавят 5 допълнителни минути;
- Консумират се по-малко от 0,005 kWh енергия.

# ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

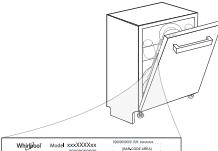
В случай че съдомиялната машина не работи нормално, проверете дали проблемът може да бъде решен, като прегледате следния списък. За други грешки или неизправности се свържете с отдела за следпродажбено обслужване, като данните за контакт можете да намерите в книжката за гаранцията. Резервните части ще бъдат налични за период от 7 или до 10 години, в съответствие със специфичните изисквания на регламента.

ПРОБЛЕМИ	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЯ
Индикаторът за сол свети	Резервоарът за сол е празен. (След допълване на сол индикаторът може да остане да свети още няколко цикъла на миене).	Напълнете отново резервоара със сол (за повече информация – вж. стр. 2). Регулирайте твърдостта на водата – вижте таблицата, стр. 2.
Индикаторът за препарата за блясък свети	Дозаторът за препарат за блясък е празен. (След допълване на препарат за блясък индикаторът може да остане да свети още няколко цикъла на миене).	Напълнете отново дозатора на препарата за блясък (за повече информация – вж. стр. 2).
Съдомиялната машина не стартира или не реагира на команди.	Уредът не е включен в контакта както трябва.	Включете щепсела в контакта.
	Спиране на захранването.	От съображения за безопасност съдомиялната машина може да не стартира автоматично след пускане на електрозахранването. Натиснете бутона СТАРТ/Пауза, за да възстановите цикъла.
	Вратичката на съдомиялната не е затворена.	Натиснете вратичката силно, докато чуете щракване.
	Цикълът е прекъснат от отваряне на вратичката за повече от 4 секунди.	Затворете вратичката и натиснете СТАРТ/Пауза.
	Не реагира на команди.	Изключете уреда, като натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ., включете я отново след около една минута и нулирайте програмата. Ако проблемът не бъде отстранен, изключете уреда от щепсела за 1 минута и отново включете щепсела.
Съдомиялната машина не източва.	Програмата все още не е завършила.	Изчакайте програмата да завърши.
	Маркучът за източване е прегънат.	Проверете дали маркучът за източване не е прегънат (вж. ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ).
	Тръбата за източване на мивката е запушена.	Почистете тръбата за източване на мивката.
	Филтърът е запущен с остатъци от храна	Почистете филтъра (вж. ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРНИЯ МЕХАНИЗЪМ).
Съдомиялната създава прекомерно много шум.	Съдовете тракат един в друг.	Подредете съдовете правилно (вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ).
	Създало се е прекалено голямо количество пяна.	Препаратът не е измерен правилно или не е подходящ за използване в съдомиялни машини (вж. ДОПЪЛВАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОЧИСТВАЩ ПРЕПАРАТ). Рестартирайте миялната машина, като натиснете бутона ИЗТОЧВАНЕ (вж. ОПЦИИ И ФУНКЦИИ) и стартирайте нова програма без почистващ препарат.
Съдовете не са почистени.	Съдовете не са подредени както трябва.	Подредете съдовете правилно (вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ).
	Разпръскващите рамене не могат да се върят свободно, тъй като са възпрепятствани от съдовете.	Подредете съдовете правилно (вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ).
	Цикълът на измиване е твърде лек.	Изберете подходящ цикъл на измиване (вж ТАБЛИЦА С ПРОГРАМИ).
	Създало се е прекалено голямо количество пяна.	Препаратът не е измерен правилно или не е подходящ за използване в съдомиялни машини (вж. ДОПЪЛВАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОЧИСТВАЩ ПРЕПАРАТ).
	Капачката на отделението за помошно средство за изплакване не е затворена правилно.	Уверете се, че капачката на дозатора за помошно средство за изплакване е затворена.
	Филтърът е замърсен или запущен.	Почистете филтърния механизъм (вж. ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА).
	Няма сол.	Допълнете резервоара за сол (вж. ДОПЪЛВАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СОЛ).
Съдомиялната машина не зарежда вода. Всички светодиоди са мига бързо	Не се подава вода или кранът е затворен.	Уверете се, че се подава вода или кранът е отворен.
	Маркучът за подаване на вода е прегънат.	Уверете се, че маркучът за подаване на вода не е прегънат (вж. ИНСТАЛИРАНЕ), включете нова програма на съдомиялната и я рестартирайте.
	Мрежестият филтър в маркуча за подаване на вода е запущен; необходимо е да го почистите.	След изпълняване на проверката и почистването изключете и включете съдомиялната машина и рестартирайте нова програма.
Съдомиялната машина спира цикъла преждевременно.	Маркучът за източване е поставен твърде ниско или водата се източва в домашната канализационна система.	Проверете дали краят на маркуча за източване е поставен на правилната височина (вж. ИНСТАЛИРАНЕ). Проверете за източване в домашната канализационна система и ако е необходимо, монтирайте въздушущ вентил.
	Въздух в системата за подаване на вода.	Проверете системата за подаване на вода за течове или други проблеми, водещи до навлизане на въздух.



Фирмени политики, стандартна документация, поръчка на резервни части и допълнителна информация за продукти можете да намерите на:

- Посетите нашия уебсайт [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu) и [parts-selfservice.whirlpool.com](https://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Използвайте QR кода
- Като алтернатива можете да се свържете с отдела за следпродажбено обслужване (вж. телефонния номер в гаранционната книжка). При контакт с отдела за следпродажбено обслужване на клиенти съобщавайте кодовете, посочени на заводската табелка на Вашия уред.



Информацията за модела може да бъде извлечена чрез сканиране на QR кода на етикета за енергийния клас. На етикета също така е даден идентификатор на модела, който може да се използва за достъп до портала на регистъра на адрес <https://eprel.ec.europa.eu>.

400011592290B  
03/2023 dk - Xerox Fabriano

